

Klembów, 09 kwietnia 2026 r.

Obwieszczenie

Wójt Gminy Klembów działając na podstawie art. 33 ust. 1 oraz art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2024 r. poz. 1112) w związku z art. 10 oraz art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691) zwanej dalej Kpa

zawiadamia,

że zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn.: **Budowa zbiornika o pojemności nominalnej 33000m³ wraz z infrastrukturą techniczną w Bazie Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, gmina Klembów, powiat wołomiński, województwo mazowieckie**" realizowanego na działce ewidencyjnej 94/1 obręb 0012 Rasztów

Na podstawie art. 10 § 1 i art. 73 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego strony mają prawo zapoznać się ze zgromadzoną w sprawie dokumentacją w każdym stadium postępowania. Dokonać tego mogą w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie, ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, pok. nr 5, od poniedziałku do piątku, w godzinach pracy urzędu.

Jednocześnie na podstawie art. 106 § 2 Kpa zawiadamiam, że:

- stosownie do art. 64 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko ((Dz.U. z 2023 r. poz. 1094 ze zm.) ,zwanej dalej ustawą ooś) tutejszy organ wystąpił do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie o wydanie opinii w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia oraz – w przypadku stwierdzenia takiego obowiązku – o określenie zakresu raportu o oddziaływaniu na środowisko;
- stosownie do art. 64 ust. 1 pkt 2 ustawy ooś tutejszy organ wystąpił do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Wołominie o wydanie opinii w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia oraz – w przypadku stwierdzenia takiego obowiązku – o określenie zakresu raportu o oddziaływaniu na środowisko;
- stosownie do art. 64 ust. 1 pkt 4 ustawy ooś tutejszy organ wystąpił do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarząd Zlewni w Dębem o wydanie opinii w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla

przedmiotowego przedsięwzięcia oraz – w przypadku stwierdzenia takiego obowiązku – o uzgodnienie w drodze postanowienia, o którym mowa w art. 64 ust. 1c ustawy ooś.

Ponieważ liczba stron niniejszego postępowania przekracza 10, zgodnie z art. 74 ust. 3 ustawy ooś, niniejsze zawiadomienie – obwieszczenie zostaje podane do wiadomości przez zamieszczenie na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Klembów oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy w Klembowie.

Zgodnie z art. 49 Kpa zawiadomienie uznaje się za doręczone po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia niniejszego zawiadomienia-obwieszczenia.

Wójt /-/
Rafał Mathiak

Otrzymują:

1. strony postępowania – zgodnie z art. 49 Kpa.
2. a/a.

Wywieszono dnia.....

Zdjęto dnia.....

Nr projektu BPR: 35241

Nr dokumentacji BPR: 12759-BP5

Stadium: KIP

Status IFD

Rewizja: 01

Data: 20-01-2026

Przedsięwzięcie:

Projekt budowy zbiornika 33.000 m³ do magazynowania produktów naftowych III klasy wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Bazie Paliw nr 5 w Emilianowie

Tytuł dokumentacji:

KARTA INFORMACYJNA PRZEDSIĘWZIĘCIA

Inwestor: PERN S.A.
Adres: ul. Wyszogrodzka 133, 09-410 Płock
Branża: Wielobranżowe
Obiekt: Baza Paliw nr 5 Emilianów
Adres inwestycji: Rasztów, ul. Napoleńska 1, 05-205 Klembów
pow. wołomiński woj. mazowieckie
Autor: mgr. Inż. Mateusz Mielewczyk

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	1	76	02

Spis treści:

1. RODZAJ, CECHY, SKALA I USYTUOWANIE PRZEDSIĘWZIĘCIA.....	5
1.1. Charakterystyka lokalizacji.....	6
1.2. Otoczenie środowiskowe i obszary chronione.....	7
1.3. Etapowanie realizacji	8
2. POWIERZCHNIA ZAJMOWANEJ NIERUCHOMOŚCI, A TAKŻE OBIEKTU BUDOWLANEGO ORAZ DOTYCHCZASOWY SPOSÓB ICH WYKORZYSTANIA I POKRYCIA SZATĄ ROŚLINNĄ	8
2.1. Opis ogólny	8
2.2. Bilans terenu	10
2.3. Uwarunkowania środowiskowe	11
2.3.1 Środowisko gruntowo-wodne.....	11
2.3.2 Wody i obowiązujące dla nich cele środowiskowe	13
2.3.3 Szata roślinna	16
2.3.4 Świat zwierzęcy	18
3. RODZAJ TECHNOLOGII ORAZ PRACE ROZBIÓRKOWE	20
3.1. Prace rozbiórkowe i budowlane	20
3.2. Rodzaj technologii oraz charakterystyka obiektów i infrastruktury	23
4. EWENTUALNE WARIANTY PRZEDSIĘWZIĘCIA	26
4.1. Warianty lokalizacyjne i technologiczne	26
4.2. Wariant „zerowy” – niepodejmowanie przedsięwzięcia	26
4.3. Wpływ wyboru wariantu na środowisko	27
4.4. Podsumowanie	27
5. PRZEWIDYWANA ILOŚĆ WYKORZYSTYWANEJ WODY, SUROWCÓW, MATERIAŁÓW, PALIW ORAZ ENERGII ..	28
5.1. Etap budowy	28
5.2. Etap eksploatacji	29
5.3. Wnioski	30

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	2	76	02

6.	ROZWIĄZANIA CHRONIĄCE ŚRODOWISKO	30
6.1.	Etap budowy	30
6.2.	Etap eksploatacji	32
6.3.	Wnioski	35
7.	RODZAJ I PRZEWIDYWANA ILOŚĆ WPROWADZANYCH DO ŚRODOWISKA SUBSTANCJI LUB ENERGII PRZY ZASTOSOWANIU ROZWIĄZAŃ CHRONIĄCYCH ŚRODOWISKO	35
7.1.	Emisja do powietrza	35
7.1.1	Etap budowy	36
7.1.2	Etap eksploatacji	37
7.1.3	Podsumowanie i wnioski	38
7.2.	Emisja ścieków	38
7.2.1	Etap budowy	40
7.2.2	Etap eksploatacji	41
7.3.	Odpady i hałas	42
7.3.1	Etap budowy	42
7.3.2	Etap eksploatacji	43
7.3.3	Oddziaływanie akustyczne w fazie eksploatacji	44
8.	PRZEWIDYWANE ILOŚCI I RODZAJE WYTWARZANYCH ODPADÓW ORAZ ICH WPŁYW NA ŚRODOWISKO	44
8.1.	Etap budowy	44
8.2.	Etap eksploatacji	46
9.	MOŻLIWE TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO	63
10.	OBSZARY PODLEGAJĄCE OCHRONIE NA PODSTAWIE USTAWY Z 16 KWIETNIA 2004 R. O OCHRONIE PRZYRODY ORAZ KORYTARZE EKOLOGICZNE ZNAJDUJĄCE SIĘ W ZASIĘGU ZNACZĄCEGO ODDZIAŁYWANIA PRZEDSIĘWZIĘCIA	63
11.	PRZEDSIĘWZIĘCIA REALIZOWANE LUB ZREALIZOWANE, ZNAJDUJĄCE SIĘ NA TERENIE, NA KTÓRYM PLANUJE SIĘ REALIZACJĘ PRZEDSIĘWZIĘCIA ORAZ W OBSZARZE ICH WZAJEMNYCH ODDZIAŁYWAŃ – ODDZIAŁYWANIA SKUMULOWANE	66

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	3	76	02

12. RYZYKO WYSTĄPIENIA POWAŻNEJ AWARII LUB KATASTROFY NATURALNEJ I BUDOWLANEJ.....	67
12.1. Klasyfikacja zakładu (Seveso)	67
12.2. Charakter substancji i scenariusze referencyjne.....	68
12.3. Środki techniczne ograniczające ryzyko.....	68
12.4. Ryzyko katastrof naturalnych i budowlanych	69
13. CZAS TRWANIA, CZĘSTOTLIWOŚĆ I ODWRACALNOŚĆ ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI ORAZ JEJ ZASIĘG	69
13.1. Etap eksploatacji	70
14. ODDZIAŁYWANIE PRZEDSIĘWZIĘCIA W FAZIE LIKWIDACJI	72
15. WPŁYW PRZEDSIĘWZIĘCIA NA KLIMAT ORAZ WPŁYW ZMIAN KLIMATU NA PLANOWANE PRZEDSIĘWZIĘCIE	74
16. ANALIZA MOŻLIWYCH KONFLIKTÓW SPOŁECZNYCH ZWIĄZANYCH Z PLANOWANYM PRZEDSIĘWZIĘCIEM .	75
17. PODSUMOWANIE.....	76

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	4	76	02

1. RODZAJ, CECHY, SKALA I USYTUOWANIE PRZEDSIĘWZIĘCIA

Planowane przedsięwzięcie polega na rozbudowie pojemności magazynowej Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, położonej przy ul. Napoleońskiej 1 w miejscowości Rasztów, gm. Klembów, pow. wołomiński, woj. mazowieckie.

Inwestycja zlokalizowana jest na działce nr 94/1 (obręb 0012 Rasztów), stanowiącej teren przemysłowy ogrodzony i zagospodarowany na potrzeby działalności baz paliwowych PERN S.A.

Całkowita powierzchnia terenu objętego przedsięwzięciem wynosi ok. 22,5 ha, natomiast powierzchnia faktycznie przekształcana w ramach projektu – ok. 2,8 ha (obszar nowego pola zbiornikowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą).

W zakres inwestycji wchodzi m.in.:

- budowa zbiornika magazynowego o pojemności 33 000 m³ do magazynowania produktów naftowych klasy III (olej napędowy);
- budowa tacy retencyjnej/obwałowania wraz z systemem odwodnienia i kontroli szczelności;
- budowa układu rurociągów produktowych do połączenia z istniejącym układem dystrybucyjno-rozładunkowym;
- budowa i przebudowa sieci kanalizacji procesowej, opadowej i roztopowej, a także sanitarnej;
- budowa i modernizacja instalacji ppoż., w tym pierścienia hydrantowego i przyłącza do zbiornika wody ppoż.;
- budowa i modernizacja instalacji elektroenergetycznej, AKPiA i teletechnicznej;
- budowa dróg technologicznych i dojazdowych zapewniających obsługę serwisową obiektu.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz.U. z 2016 r., poz. 71), planowana inwestycja zalicza się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, w rozumieniu:

- § 3 ust. 1 pkt 37) – instalacje do naziemnego magazynowania produktów naftowych, substancji lub mieszanin, w rozumieniu ustawy z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach, innych niż produkty spożywcze, z wyłączeniami określonymi w rozporządzeniu;

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	5	76	02

- § 3 ust. 1 pkt 52 b) – zabudowa przemysłowa lub magazynowa wraz z infrastrukturą towarzyszącą o powierzchni zabudowy nie mniejszej niż 1 ha, zlokalizowana na obszarze nieobjętym formami ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ust. 1 pkt 1–5, 8 i 9 ustawy o ochronie przyrody.

Dla terenu objętego przedsięwzięciem obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego gminy Klembów¹, obejmujący teren przemysłowo-magazynowy PERN. Planowane przedsięwzięcie znajduje się w wydzieleniu C2.PU-1 o funkcji produkcji i usług technicznych.

Zgodnie z planem miejscowym w wydzieleniu C2.PU-1 ustala się jako podstawowe przeznaczenie działalność gospodarczą uciążliwą w zakresie usług technicznych i drobnej wytwórczości oraz produkcji technicznej i rolniczej. Ponadto w planie ustala się zakaz zmiany naturalnego spływu wód opadowych w celu kierowania ich na teren sąsiedniej własności oraz takiego kształtowania działki, które spowoduje odprowadzanie wód opadowych bezpośrednio do wód powierzchniowych oraz ustala się zakaz realizacji obiektów powodujących degradację środowiska, a także urządzeń wodochłonnych - jeśli ich zapotrzebowanie na wodę mogłoby naruszyć równowagę lokalnych zasobów wodnych.

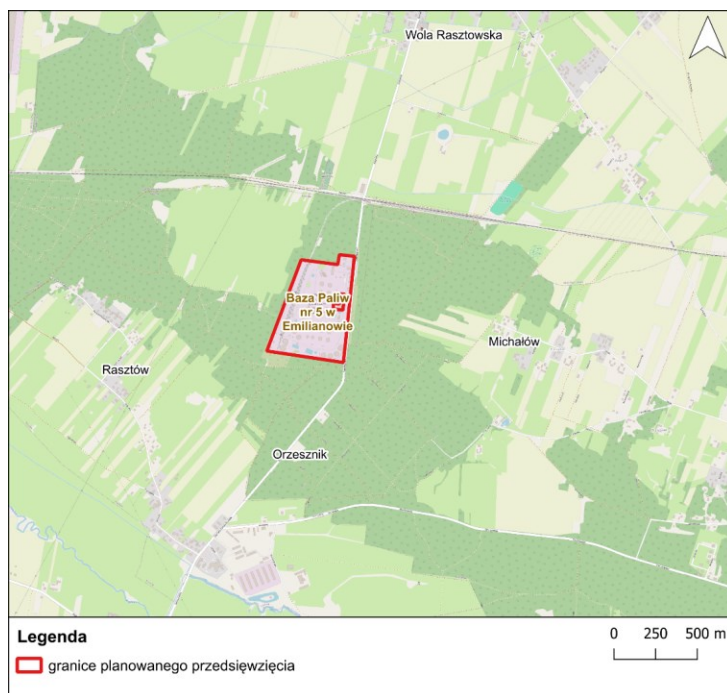
Planowane przedsięwzięcie jest zatem zgodne z ustaleniami obowiązującego planu miejscowego oraz z kierunkami polityki przestrzennej gminy Klembów i województwa mazowieckiego.

1.1. Charakterystyka lokalizacji

Teren inwestycji stanowi część funkcjonującej bazy paliw z infrastrukturą technologiczną, komunikacyjną i ppoż. Baza zlokalizowana jest w rejonie miejscowości Raszów, na północny-wschód od Warszawy, w otoczeniu terenów użytkowanych przemysłowo i rolniczo.

¹ Uchwała nr XVI/104/2003 Rady Gminy w Klembowie z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „CENTRUM” gmina KLEMBÓW

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	6	76	02



Rysunek 1 Lokalizacja planowanego przedsięwzięcia

Najbliższa zabudowa mieszkaniowa znajduje się w odległości ok. 320 m na południe, w obrębie wsi Michałów. Teren uzbromiony, ogrodzony, posiadający własne drogi dojazdowe i sieć techniczną.

1.2. Otoczenie środowiskowe i obszary chronione

Najbliższe istotne elementy środowiska przyrodniczego:

- dolina rzeki Rządzy – w odległości ok. 1,5 km na południowy zachód;
- obszary leśne wokół Bazy Paliw;
- Warszawski Obszar Chronionego Krajobrazu – w odległości ok. 2 km na zachód.

Teren inwestycji nie leży w zasięgu stref ochronnych ujęć wody, obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych ani terenów uzdrowiskowych. W najbliższym otoczeniu nie znajdują się również obiekty zabytkowe.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	7	76	02

1.3. Etapowanie realizacji

Realizację przedsięwzięcia przewiduje się w jednym etapie, obejmującym wykonanie wszystkich elementów infrastruktury technologicznej i pomocniczej.

Czas realizacji – ok. 18 miesięcy od uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę. Finansowanie inwestycji odbywa się ze środków własnych PERN S.A.

Powierzchnia zajmowanej nieruchomości, a także obiektu budowlanego oraz dotychczasowy sposób ich wykorzystania i pokrycia szatą roślinną

2. POWIERZCHNIA ZAJMOWANEJ NIERUCHOMOŚCI, A TAKŻE OBIEKTU BUDOWLANEGO ORAZ DOTYCHCZASOWY SPOSÓB ICH WYKORZYSTANIA I POKRYCIA SZATĄ ROŚLINNĄ

2.1. Opis ogólny

Teren Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie położony jest na północno-wschodnim obrzeżu miejscowości Rasztów, gmina Klembów, województwo mazowieckie. Obiekt zajmuje obszar ok. 22,5 ha i stanowi ogrodzony, uzbrojony i zagospodarowany kompleks technologiczny przeznaczony do magazynowania i dystrybucji produktów naftowych. Od północy i wschodu teren graniczy z gruntami rolnymi oraz terenami niezabudowanymi, od zachodu z drogą gminną ul. Napoleońską, a od południa z terenami kolejowymi i infrastrukturą techniczno-magazynową PERN. Do bazy prowadzi droga dojazdowa łącząca się z układem wojewódzkim nr 634.

Baza funkcjonuje jako obiekt magazynowy dużego ryzyka (ZDR – Seveso) i obejmuje istniejące instalacje technologiczne, między innymi:

- grupy zbiornikowe o łącznej pojemności ok. 145 000 m³,
- pompownie technologiczne,
- front rozładunku cystern kolejowych oraz front załadunkowy cystern drogowych,
- sieci rurociągów technologicznych i instalacji OPB (Odzysku Par Benzyn),
- instalacje automatyki sterowania, kontroli oraz pomiaru (AKPiA), systemy wizualizacji SCADA,
- zbiornik rezerwowý wody ppoż. o poj. ok. 1450 m³ z pompownią i pierścieniem hydrantowym,
- obiekty biurowe, socjalne i warsztatowe,
- sieci elektryczne, oświetlenie terenu i sieć teletechniczną.

Z komentarzem [SJ1]: W rozdziałach niżej jest napisane, że 24 miesiące. Proszę to ujednolicić.

Z komentarzem [MM2R1]: Pozostaje 18 miesięcy

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	8	76	02

Wszystkie zbiorniki wyposażone są w systemy monitorowania przestrzeni miedzyynnej. Posiadają system zabezpieczenia przed przepełnieniem oraz urządzenia oddechowe z zaworami VR.

Nawierzchnie na terenie bazy stanowią utwardzone i nieprzepuszczalne place betonowe lub z płyt drogowych, umożliwiające bezpieczne prowadzenie operacji technologicznych i działań ratowniczych. W miejscach połączeń kółnikowych i armatury zastosowano szczelne tace betonowe z odprowadzeniem do separatorów. Drogi wewnętrzne i place manewrowe wykonano z płyt prefabrykowanych, wraz z wydzielonymi ciągami pieszymi.

Teren przewidziany pod rozbudowę pojemności magazynowej (w południowo-wschodniej części bazy) jest obecnie niezabudowany, nieutwardzony i porośnięty roślinnością trawiastą i zielenią niską. W obrębie projektowanego pola zbiornikowego znajdują się lokalne ciągi techniczne oraz odcinki kabli, które zostaną przełożone w sposób bezkolizyjny z inwestycją. Istniejący odcinek drogi technicznej z płyt betonowych zostanie przebudowany i włączony do układu nowego zbiornika.

Na terenie bazy funkcjonuje system kanalizacji opadowo-roztopowej i procesowej z odprowadzeniem wód do wewnętrznych separatorów substancji ropopochodnych, są podczyszczaniu a następnie kierowane do zbiornika retencyjnego. Dla bazy obowiązuje ważne pozwolenie wodnoprawne - W.RUZ.4210.187.2024.EP wydane przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, z dnia 4 października 2024. Pozwolenie wodnoprawne obejmuje odprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych stanowiących mieszaninę ścieków przemysłowych, wód opadowych lub roztopowych oraz wód drenażowych, które zawierają substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska.

Mieszanina ścieków zbierana jest dwoma systemami kanalizacji i wspólnie odprowadzana do zakładowej oczyszczalni ścieków, gdzie poddawana jest podczyszczaniu, a następnie wykorzystywana na potrzeby zakładu. Nadmiar oczyszczonych ścieków, poprzedzony pomiarem ilości oraz badaniem jakości oczyszczonych ścieków przemysłowych, odprowadzany jest do rzeki Rządzy jako odbiornika ostatecznego.

Wody z terenów utwardzonych oczyszczane są w osadnikach i separatorach koalescencyjnych z systematycznym monitoringiem i czyszczeniem okresowym.

Źródłem wody na cele technologiczne i ppoż. jest wewnętrzna sieć wodociągowa zasilana zgodnie z pozwoleniem wodno-prawnym nr PŚ.ZD.IV/PM/6291-10/08 z dnia 30.09.2008 r. wydanym przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, z dwóch studni głębinowych.

Źródłem ciepła dla pomieszczeń biurowych i socjalnych są kotłownie olejowe.

Pokrycie szatą roślinną w obszarze planowanego przedsięwzięcia ogranicza się do roślinności trawiastej, chwastów ruderalnych i nielicznych krzewów samosiewnych. Na terenie występują pojedyncze drzewa, z uwagi na

Z komentarzem [KP3]: Błąd logiczny, wody są odprowadzane do separatorów, podczyszczane a następnie trafiają do zbiornika ZRO.

Z komentarzem [SJ4]: Uwaga zgłoszona do pierwszej wersji KIP - Zrzut do rzeki jest wykonywany bardzo sporadycznie, taki zapis jest nieprecyzyjny.

Pozwolenie wodnoprawne obejmuje odprowadzanie oczyszczonych ścieków przemysłowych stanowiących mieszaninę ścieków przemysłowych, wód opadowych lub roztopowych oraz wód drenażowych, które zawierają substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska.

Mieszanina ścieków zbierana jest dwoma systemami kanalizacji i wspólnie odprowadzana do zakładowej oczyszczalni ścieków, gdzie poddawana jest podczyszczaniu, a następnie wykorzystywana na potrzeby zakładu. Nadmiar oczyszczonych ścieków, poprzedzony pomiarem ilości oraz badaniem jakości oczyszczonych ścieków przemysłowych, odprowadzany jest do rzeki Rządzy jako odbiornika ostatecznego.

Z komentarzem [MM5R4]: ok

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	9	76	02

operacyjność ochrony pożarowej obiektu, przeznaczone do wycinki. Nie występują drzewa stanowiące siedlisko chronionych gatunków.

2.2. Bilans terenu

Powierzchnia całkowita terenu Bazy Paliw nr 5 – 225 235 m².

Powierzchnia działki objętej planowaną inwestycją (działka nr 94/1, obręb Rasztów) – ok. 28 000 m² (2,8 ha).

Obszar inwestycji obejmuje północno-wschodnią część pola zbiornikowego wraz z układem komunikacyjnym, sieciami technicznymi i przebudową odwodnienia.

Zestawienie powierzchni istniejących i projektowanych

Lp.	Element zagospodarowania terenu	Stan istniejący [m ²]	Stan po realizacji [m ²]	Uwagi
1	Budynki technologiczne i socjalne (w tym kontener elektryczny)	5 700	5 700	lokalna zmiana aranżacji urządzeń wewnątrz istniejącego obiektu (kontener elektryczno-sterowniczy)
2	Zbiorniki magazynowe (z obwałowaniem)	ok. 14 000	ok. 16 100	nowy zbiornik V = 33 000 m ³ + pow. retencyjna z geomembraną
3	Nawierzchnie komunikacyjne (drogi, place, chodniki)	16 000	17 200	modernizacja ciągów technicznych i dróg pożarowych
4	Tereny zielone (trawniki, nieutwardzone obszary)	189 535	186 235	częściowe zmiany terenowe związane z ukształtowaniem dróg i posadowienie zbiornika
Σ	<u>Powierzchnia ogółem</u>	<u>225 235</u>	<u>225 235</u>	

Podsumowanie bilansu powierzchni objętej przekształceniem

Całkowita powierzchnia przewidziana do przekształcenia w ramach realizacji planowanego przedsięwzięcia wynosi ok. 2,15 ha, w tym:

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	10	76	02

- powierzchnia zabudowy (zbiornik) – ok. 2 000–3 000 m²,
- powierzchnia nawierzchni komunikacyjnych – ok. 1 000–2 500 m²,
- tereny zielone i nieutwardzone – ok. 11 000–16 000 m².

Pozostała część bazy utrzymuje dotychczasowe przeznaczenie i funkcje magazynowo-przemysłowe.

Uwagi dodatkowe

- Zmiany układu nawierzchni ograniczają się do przebudowy istniejących dróg technicznych (Rejon B wg rys. 35241-13100-BP5-03-00) i dostosowania ich do wymogów pożarowych – szerokość min. 4m.
- Bilans uwzględnia powierzchnię istniejących budynków technicznych (sterownia, warsztat, AKPiA) pozostających bez zmian.
- Koncepcję zagospodarowania terenu rozbudowy bazy przedstawiono na rysunkach nr 35241-13100-BP5-02-00 ÷ 04-00 (*Załącznik nr 1 KIP*).

2.3. Uwarunkowania środowiskowe

2.3.1 Środowisko gruntowo-wodne

Teren na obszarze planowanego przedsięwzięcia jest płaski, niezalewowy, odwodniony, o podłożu piaszczysto-gliniastym.

Na podstawie przeprowadzonych badań geotechnicznych i analizy podłoża gruntowego ustalono, że w rejonie projektowanego pola zbiornikowego Bazy Paliw nr 5 w Emilianowie warunki gruntowo-wodne są zróżnicowane, lecz typowe dla terenów równinnych centralnej Polski.

Budowa geologiczna

Warstwę przypowierzchniową (do głębokości ok. 1,5–2,0 m p.p.t.) tworzą nawiezione grunty antropogeniczne – piaski próchnicze z domieszką gruzu ceglanego, żwiru, fragmentów betonu oraz niewielką ilością humusu. Poniżej zalegają grunty naturalne – piaski drobne i średnie, miejscami pylaste i gliniaste, lokalnie ze żwirem. Na głębokości ok. 5–8 m p.p.t. występuje warstwa glin piaszczystych o małej przepuszczalności, stanowiąca naturalny poziom izolacyjny.

Podłoże charakteryzuje się dobrą nośnością dla posadowienia obiektów kubaturowych i zbiorników stalowych przy zastosowaniu fundamentów żelbetowych płytowych. Nie stwierdzono obecności torfów ani gruntów organicznych o miąższości wymagającej wymiany.

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	11	76	02

Warunki hydrogeologiczne

W rejonie inwestycji występuje ciągły poziom wód gruntowych o zwierciadle swobodnym, zalegający w piaskach drobnych i średnich.

Podczas badań terenowych (2023 r.) zwierciadło wody stabilizowało się na głębokości 1,2–1,5 m p.p.t., przy czym jego wahania sezonowe mogą sięgać $\pm 0,4$ m w zależności od opadów i topnienia śniegu.

Wody podziemne charakteryzują się słabym przepływem poziomym w kierunku południowo-zachodnim, zgodnym ze spadkiem terenu i kierunkiem lokalnego odpływu powierzchniowego.

Warstwa wodonośna o znaczeniu użytkowym występuje poniżej 20 m p.p.t. i jest odizolowana od strefy przypowierzchniowej gruntami gliniastymi, co ogranicza ryzyko migracji zanieczyszczeń.

Teren inwestycji nie leży w granicach stref ochronnych ujęć wód podziemnych ani na obszarze zagrożonym zalaniem lub podtopieniem. Według danych Państwowej Służby Hydrogeologicznej (PSH) obszar bazy znajduje się poza zasięgiem „map obszarów potencjalnych podtopień w dolinach rzecznych” i ma charakter wysoczyzny. Zgodnie z mapą zagrożenia powodziowego (isok.gov.pl) przedsięwzięcie znajduje się poza obszarami zagrożonymi powodzią. Najbliższe zagrożone obszary znajdują się w dolinie rzeki Rządzy w odległości ok. 1,2 km na południe.

Zbiornik będzie posadowiony w nieprzepuszczalnej wannie szczelnej z podwójnym dnem, systemem detekcji wycieków i monitoringu podłoża. Ryzyko infiltracji substancji ropopochodnych do gruntu i wód podziemnych jest znikome.

Zanieczyszczenia powierzchniowe ograniczą się do odprowadzenia oczyszczonych wód opadowych z powierzchni utwardzonych przez separatory substancji ropopochodnych. Układ kanalizacji opadowo-roztopowej wyposażony w klapy zwrotne i osadniki uniemożliwi emisję zanieczyszczeń do odbiorników. Brak ryzyka skażenia wód powierzchniowych.

Stan środowiska gruntowo-wodnego

Dotychczasowe badania monitoringowe prowadzone w ramach kontroli środowiskowej PERN S.A. nie wykazały przekroczeń wartości dopuszczalnych substancji ropopochodnych w gruncie i wodzie w rejonie planowanego zbiornika. W strefie projektowanej inwestycji nie stwierdzono zanieczyszczenia produktami naftowymi ani obecności wolnego produktu na powierzchni wód gruntowych. Zawartość węglowodorów ropopochodnych (TPH $C_{12}-C_{35}$) w próbkach referencyjnych pobranych w 2022 r. mieściła się w przedziale 10–40 mg/kg s.m., co stanowi < 2 % wartości dopuszczalnej (3000 mg/kg s.m.) dla terenów przemysłowych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z 1 września 2016 r. (Dz.U. 2016 poz.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	12	76	02

1395) w sprawie rodzajów i ilości znajdujących się w zakładzie substancji niebezpiecznych, decydujących o zaliczeniu zakładu do zakładu o zwiększonym lub dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej.

Ocena warunków geotechnicznych i środowiskowych

Warunki gruntowo-wodne należy uznać za proste i korzystne dla posadowienia obiektów stalowych i żelbetonowych, przy zachowaniu standardowych środków zabezpieczenia (izolacja fundamentów, drenaż obwałowania, kontrola odwodnienia).

Nie występują czynniki geologiczne zwiększające ryzyko deformacji terenu ani obszary narażone na osuwiska.

Monitoring środowiska gruntowo-wodnego prowadzony w bazie w cyklu półrocznym wykazuje tendencję stabilną, a warunki hydrogeologiczne umożliwiają zachowanie pełnej szczelności tacy retencyjnej i izolacji podłoża.

2.3.2 Wody i obowiązujące dla nich cele środowiskowe

Charakterystyka hydrograficzna

Najbliższym większym elementem hydrograficznym jest rzeka Rządza – w odległości ok. 1,6 km na południowy zachód. W dolinie rzeki znajduje się sieć rowów melioracyjnych i odwadniających. Na obszarach leśnych wokół bazy paliw również znajdują się pojedyncze krótkie kanały.

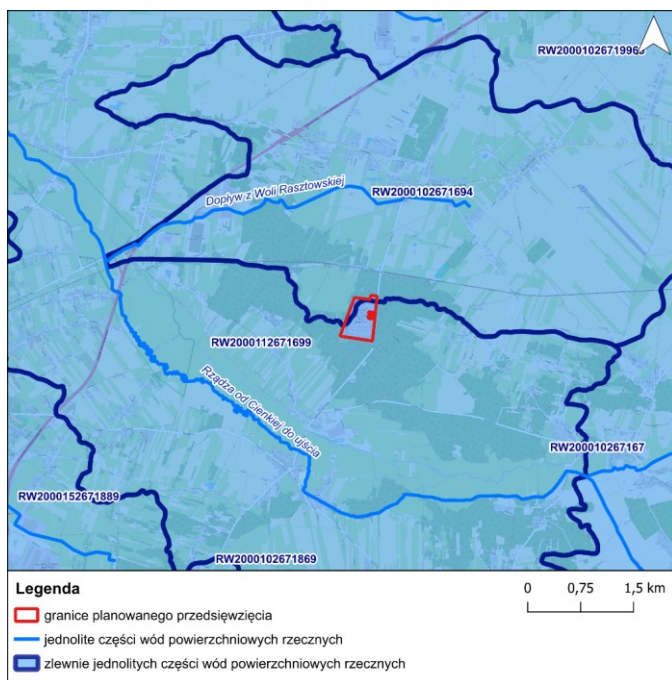
Teren inwestycji jest odwodniony systemem kanalizacji deszczowo-przemysłowej z separatorami substancji ropopochodnych, odprowadzającymi oczyszczone wody do wewnętrznej sieci retencyjnej bazy, a także w przypadku nadmiaru mieszaniny ścieków i wód prowadzone do rzeki Rządzy.

Wpływ na cele środowiskowe Ramowej Dyrektywy Wodnej

Zgodnie z II aktualizacją Planu Gospodarowania Wodami w dorzeczu Wisły (II aPGW)² Baza Paliw nr 5 znajduje się w obrębie dwóch zlewni jednolitych części wód powierzchniowych (JCWP): RW2000112671699 Rządza od Cienkiej do ujścia i RW2000102671694 Dopływ z Woli Rasztowskiej (rysunek poniżej). Realizacja przedsięwzięcia zaplanowana jest w południowej części Bazy, a więc będzie znajdowała się jedynie w zlewni jednolitej części wód RW2000112671699 Rządza od Cienkiej do ujścia. Planowane przedsięwzięcie znajduje się również w granicach jednolitej części wód podziemnych nr 54 PLGW200054.

² Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 4 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły, Dz. U. 2023 poz. 300

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	13	76	02



Rysunek 2 Lokalizacja planowanego przedsięwzięcia na tle jednostek części wód powierzchniowych

Źródło: opracowanie własne na podstawie hydroportal (www.isok.gov.pl)

RW2000112671699 Rządza od Cienkiej do ujścia³

Jednostka części wód powierzchniowych rzecznych RW2000112671699 została sklasyfikowana jako rzeka nizinna. Długość JCWP wynosi 28,31 km, a całkowita powierzchnia jej zlewni wynosi 64,72 km². JCWP Rządza od Cienkiej do ujścia została określona jako naturalna część wód.

Według zamieszczonej w II aPGW oceny stanu 2014-2019 (r.kl. jcwp od 2022)⁴ na podstawie oceny stanu GIOŚ i analizy eksperckiej dla JCWP RW2000112671699 wskazano: dobry stan ekologiczny i stan chemiczny poniżej dobrego, stan ogólny wód oceniono jako zły. JCWP została oceniona jako niezagrożona nieosiągnięciem celu środowiskowego. Jako główne źródło presji wskazano rozproszone presje chemiczne związane z rozwojem

³ opracowane na podstawie kart charakterystyk udostępnianych na stronie www.karty.apgw.gov.pl

⁴ Ocena stanu/potencjału ekologicznego wykonana wg klasyfikacji obowiązującej od roku 2022, zgodnie z rozporządzeniem klasyfikacyjnym jcwp. Ocena wykonana na podstawie oceny GIOŚ (2014-2019) oraz wyników Analizy znaczących oddziaływań - jcwp (...).

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	14	76	02

obszarów zurbanizowanych (transport, turystyka, odpływ miejski). Cała zlewnia JCWP stanowi obszar wrażliwy na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych.

Celami środowiskowymi dla JCWP RW2000112671699 według II aPGW są:

- dobry stan ekologiczny; zapewnienie drożności cieku dla migracji ichtiofauny o ile jest monitorowany wskaźnik diadromiczny D;
- dobry stan chemiczny.

Omawianą JCWP wskazano w cyklu planistycznym 2022-2027 do wyznaczenia odstępstwa z art. 4 ust. 4 Ramowej Dyrektywy Wodnej (RDW) – cel środowiskowy odsunięty w czasie dla wskaźnika chemicznego: benzo(a)piren (występowanie w wodzie). Program działań daje wysoki stopień pewności na osiągnięcie celów środowiskowych dla wskaźników chemicznych do 2027 r. Warunkiem odstępstwa jest pełne i terminowe wdrożenie programu działań (którego zakres i skuteczność określono w zestawach działań).

Ze względu na charakter i małą skalę planowanego przedsięwzięcia, nie przewiduje się możliwości wystąpienia negatywnych oddziaływań na cele środowiskowe jednolitej części wód RW2000112671699 Rządza od Cienkiej do ujścia zarówno w czasie jego realizacji jak i funkcjonowania.

JCWPD nr 54 (PLGW200054)⁵

Planowane przedsięwzięcie znajduje się w obrębie jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) PLGW200054. W ramach Państwowego Programu Monitoringu Środowiska określono stan chemiczny i ilościowy JCWPd. Monitoring chemiczny prowadzi się w celu oceny wpływu oddziaływań antropogenicznych oraz wynikających z nich trendów, objęte są nim JCWPd zagrożone nieosiągnięciem celów środowiskowych. Stan chemiczny i ilościowy PLGW200054 określono jako dobry, a więc ogólna ocena stanu tej JCWPd również określona jest jako dobra. Celem środowiskowym dla tej JCWPd jest utrzymanie dobrego stanu ilościowego i chemicznego. JCWP została określona jako niezagrożona nieosiągnięciem celów środowiskowych.

Ze względu na charakter i skalę planowanego przedsięwzięcia nie przewiduje się możliwości wystąpienia negatywnych oddziaływań na cele środowiskowe JCWPd 54 PLGW200054 zarówno w czasie jego realizacji jak i funkcjonowania.

⁵ opracowane na podstawie kart charakterystyk udostępnianych na stronie www.karty.apgw.gov.pl

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	15	76	02

2.3.3 Szata roślinna

Na potrzeby opracowania Karty Informacyjnej Przedsięwzięcia przeprowadzono analizę pokrycia roślinnego terenu planowanej rozbudowy pola zbiornikowego Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, z uwzględnieniem aktualnych warunków siedliskowych, stanu zieleni i ewentualnej obecności gatunków chronionych.

Charakterystyka ogólna roślinności

Teren objęty planowanym przedsięwzięciem położony jest w obrębie działki nr 94/1 (obręb Rasztów, gm. Klembów) i obejmuje południowo-wschodnią część funkcjonującej bazy paliw. Obszar ten jest w większości niezabudowany, z fragmentami utwardzonych dróg technologicznych, z niewielką powierzchnią roślinności trawiastej i ruderalnej.

W kwietniu 2023 r. dokonano przeglądu dendrologicznego i fitosocjologicznego w zakresie niezbędnym dla oceny wpływu inwestycji na środowisko przyrodnicze. Nie stwierdzono obecności gatunków objętych ochroną gatunkową ani stanowisk cennych przyrodniczo. Roślinność ma charakter wtórny i ubogi gatunkowo, związany z terenami technicznymi i ekstensywnie użytkowanymi.

Drzewostan i zadrzewienia

W rejonie planowanego zbiornika zidentyfikowano łącznie 20 drzew, w tym:

- 2 szt. *Topola osika* *Populus tremula*,
- 7 szt. *Dąb szypułkowy* *Quercus robur*
- 4 szt. *Robinia akacjowa* *Robinia pseudoacacia*
- 2 szt. *Sosna pospolita* *Pinus sylvestris*
- 5 szt. *Brzoza brodawkowata* *Betula pendula*

Obwody pni drzew mieszczą się w zakresie 50–200 cm (mierzone na wys. 130 cm), co kwalifikuje 8 egzemplarzy do uzyskania zezwolenia na usunięcie drzew zgodnie z art. 83 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody (Dz.U. 2023 poz. 1336).

Na drzewach nie stwierdzono gniazd ptaków, dziupli ani porostów chronionych. Wszystkie egzemplarze są w dobrym stanie fitosanitarnym; część zostanie zachowana w pasie technicznym przy ogrodzeniu.

Z komentarzem [MP6]: z PZT wynika, że na południu bazy będzie zbiornik

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	16	76	02

Lp.	Nazwa polska	Nazwa łacińska	Obwód pnia mierzony na wysokości [5 cm]	Obwód pnia mierzony na wysokości [130 cm]	Średnica korony [m]	Wysokość drzewa [m]	Uwagi
1	Topola osika	<i>Populus tremula</i>	197	136	7	15	Po południowej stronie od odziomka do wysokości 1 m znajduje się martwica pnia z widocznymi otworami wylotowymi owadów i efekt żerowania ptaków. W koronie złamany konar. Stan średni.
2	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	233	200	10	17	Drzewo pochylone w kierunku południowo-wschodnim. Po stronie południowej i zachodniej na pniu ubytki. W koronie suchy konarowy. Stan średni.
3	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	185	166	9	17	Drzewo pochylone w kierunku północno-wschodnim. W koronie liczny suchy, w tym gruby. Drzewo osłabione, zamiera. Stan zły.
4	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	140	106	6	17	Na pniu liczne odrosty z pąków uśpionych. Stan średni.
5	Robinia akacyjowa	<i>Robinia pseudoacacia</i>	147	100, 55	6	15	Korona asymetryczna, rozwinięta w kierunku południowym. Stan dobry.
6	Robinia akacyjowa	<i>Robinia pseudoacacia</i>	97	65	4	14	Stan dobry.
7	Robinia akacyjowa	<i>Robinia pseudoacacia</i>	137	81	7	15	Stan dobry.
8	Robinia akacyjowa	<i>Robinia pseudoacacia</i>	187	130	8	16	Stan dobry.
9	Sosna pospolita	<i>Pinus sylvestris</i>	88	80	5	10	Stan dobry.
10	Brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	112	86	4	11	Korona asymetryczna rozwinięta w kierunku południowo-zachodnim. Stan dobry.
11	Brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	87	64	5	13	Stan dobry.
12	Brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	83	63	4	12	Stan dobry.
13	Topola osika	<i>Populus tremula</i>	145	115	10	19	Stan dobry.
14	Brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	125	83	6	13	Drzewo rośnie w okapie dorodniejszej topoli. Stan średni.
15	Brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	135	78	5	15	Stan dobry.
16	Sosna pospolita	<i>Pinus sylvestris</i>	143	118	6	14	Stan dobry.
17	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	173	160	8	16	Po stronie północnej u podstawy pnia znajduje się ubytek. Stan dobry.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	17	76	02

18	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	134	116	6	17	Korona asymetryczna. Drzewo rośnie w zwarciu. Stan średni.
19	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	162	141	8	18	Stan dobry.
20	Dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	135	129	8	18	Na wysokości 1,7 m na pniu po stronie zachodniej znajduje się ubytek z owocnikiem grzyba; ubytek powstał na skutek usunięcia konaru. Na pniu widoczne odrosty. Stan dobry.

Flora zielna i fitocenozy

Na terenach nieutwardzonych występują głównie zbiorowiska roślin ruderalnych i trawiastych z klas:

- *Artemisietea vulgaris* – nitrofilne zbiorowiska bylin i pnączy na siedliskach przekształconych,
- *Molinio-Arrhenatheretea* – ubogie fitocenozy łąk świeżych.

Stwierdzono ok. 40 gatunków pospolitych, typowych dla siedlisk synantropijnych, m.in.: *Plantago lanceolata*, *Achillea millefolium*, *Dactylis glomerata*, *Trifolium repens*, *Artemisia vulgaris*, *Urtica dioica*, *Festuca ovina*, *Lolium perenne*, *Taraxacum officinale*.

Nie występują rośliny z Załącznika II Dyrektywy Siedliskowej 92/43/EWG ani gatunki chronione na mocy rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska z 9 października 2014 r.

Ocena przyrodnicza

Teren planowanej inwestycji ma niską wartość przyrodniczą i znikomą różnorodność biologiczną. Brak siedlisk przyrodniczych o znaczeniu wspólnotowym, a z uwagi na wysoki stopień przekształcenia i eksploatacyjny charakter terenu, obszar ten nie stanowi potencjalnego siedliska dla chronionych gatunków roślin, grzybów czy zwierząt.

Po zakończeniu robót budowlanych przewiduje się wykonanie rekultywacji terenu w postaci odtworzenia powierzchni trawiastej i nasadzeń zieleni niskiej w pasach technicznych.

2.3.4 Świat zwierzęcy

W ramach przygotowania Karty Informacyjnej Przedsięwzięcia przeprowadzono analizę faunistyczną terenu Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, obejmującą obserwacje ornitologiczną, herpetologiczną i entomologiczną. Badania terenowe wykonano w kwietniu 2023 r. w godzinach porannych i okołopołudniowych – w okresie najwyższej aktywności awifauny oraz owadów zapylających.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	18	76	02

Teren inwestycji obejmuje fragment przemysłowego obszaru bazy – częściowo utwardzony, częściowo porośnięty ubogą roślinnością trawiasto-ruderalną. Ze względu na znaczny stopień antropogenicznych przekształceń oraz brak naturalnych cieków i zbiorników wodnych, teren ten charakteryzuje się niską wartością siedliskową i ograniczonym potencjałem bytowania dla fauny. Teren bazy jest dodatkowo ogrodzony, a więc chroni przed przedostaniem się większości zwierząt na ten obszar.

Ornitofauna

Podczas inwentaryzacji zidentyfikowano obecność dwóch pospolitych gatunków ptaków wykazujących zachowania godowe:

- Szczygieł (*Carduelis carduelis*) – śpiewający samiec obserwowany na drzewie w zachodniej części terenu, gdzie stwierdzono również obecność pary lęgowej;
- Kopciuszek (*Phoenicurus ochruros*) – śpiewający samiec zaobserwowany na granicy obszaru przy torowisku w południowej części bazy.

Oba gatunki są powszechnie występujące w krajobrazie miejskim i przemysłowym. Szacunkowa liczebność populacji lęgowych w Polsce wynosi:

- *Carduelis carduelis*: 650 000 – 1 000 000 par,
- *Phoenicurus ochruros*: 1 100 000 – 1 400 000 par.

Realizacja przedsięwzięcia nie wpłynie istotnie na stan lokalnych ani regionalnych populacji ptaków. Nie stwierdzono obecności gatunków objętych ochroną ścisłą z Załącznika I Dyrektywy Ptasiej 2009/147/WE. W obrębie drzew i zadrzewień nie odnaleziono gniazd, dziupli ani miejsc lęgowych.

Herpetofauna (płazy i gady)

W trakcie wizji terenowej nie stwierdzono występowania żadnych przedstawicieli płazów ani gadów. Siedlisko ma charakter silnie zdegradowany, pozbawiony oczek wodnych, rozlewisk czy stref wilgotnych sprzyjających rozmnażaniu płazów. Umocnione, szczelne obwałowania i brak połączenia z terenami leśnymi uniemożliwiają migrację płazów i gadów z obszarów sąsiednich.

Entomofauna

Nie potwierdzono obecności gatunków objętych ochroną gatunkową określoną w Rozporządzeniu Ministra Klimatu i Środowiska z 16 grudnia 2016 r. (Dz.U. 2016 poz. 2183) w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	19	76	02

Nie stwierdzono występowania:

- trzmieli rodzaju *Bombus*,
- pachnicy dębowej (*Osmoderma eremita*),
- kózkowatych (*Cerambycidae*),
- biegaczowatych (*Carabidae*),
- ważek (*Odonata*).

Na drzewach nie zauważono śladów żerowania owadów saproksylicznych. Brak jest również roślin żywicielskich i mikrosiedlisk sprzyjających rozwojowi tych grup.

Ocena ogólna

Analiza przyrodnicza wykazała, że:

- obszar inwestycji nie stanowi siedliska przyrodniczego o znaczeniu wspólnotowym,
- brak jest gatunków wymienionych w załącznikach II Dyrektywy Siedliskowej 92/43/EWG oraz I Dyrektywy Ptasiej 2009/147/WE,
- inwestycja nie wpłynie negatywnie na populacje zwierząt ani na ciągłość korytarzy ekologicznych w rejonie Emilianowa.

Po zakończeniu prac budowlanych przewiduje się odtworzenie pokrywy roślinnej w formie trawników technicznych i zieleńców o charakterze izolacyjnym, co ograniczy ewentualne oddziaływanie pośrednie na drobną faunę bezkręgowców.

3. RODZAJ TECHNOLOGII ORAZ PRACE ROZBIÓRKOWE

3.1. Prace rozbiórkowe i budowlane

W ramach realizacji przedsięwzięcia nie przewiduje się rozbiórek obiektów kubaturowych, technologicznych ani instalacji mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Zakres robót przygotowawczych i rozbiórkowych ogranicza się wyłącznie do elementów bezpośrednio kolidujących z planowaną zabudową technologiczną i komunikacyjną.

Zakres rozbiórek i przebudów

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	20	76	02

Zgodnie z koncepcją, prace obejmują:

- rozbiórkę pomostu technologicznego zlokalizowanego w rejonie planowanego zbiornika 33 000 m³,
- wycinkę drzew i krzewów kolidujących z nowym układem drogowym i zbiornikiem – zgodnie z wykazem określonym w rozdziale *Szata roślinna*,
- przebudowę dróg wewnętrznych i placów manewrowych w rejonie B (wg rys. 35241-13100-BP5-03-00), obejmującą:
 - wymianę nawierzchni z płyt betonowych na konstrukcję z betonu zbrojonego o podwyższonej odporności chemicznej,
 - dostosowanie geometrii drogi do nowego układu komunikacyjnego terminala (zawężenie drogi pożarowej, nowe chodniki i krawężniki),
 - ukształtowanie spadków dla kierunkowego odwodnienia do istniejącej kanalizacji opadowo-roztopowej.

Nie przewiduje się rozbiórek innych obiektów, instalacji, wiat ani torowisk.

Warunki gruntowo-wodne

Na podstawie badań podłoża gruntowego określono, że zwierciadło wód gruntowych ma charakter swobodny i stabilizuje się na głębokości ok. 1,6–2,0 m p.p.t. Poziom wód podlega sezonowym wahaniom zależnym od opadów i przepływów w Kanale Górnośląskim. W związku z tym podczas wykonywania wykopów przewiduje się konieczność czasowego odwodnienia wykopów (np. przez pompowanie liniowe lub igłofiltry w rejonach fundamentów).

Gospodarka masami ziemnymi

W trakcie robót ziemnych przewiduje się powstanie ok. 1 000 Mg mas ziemnych. Grunty będą segregowane organoleptycznie i czasowo składowane na utwardzonym, szczelnym placu z odprowadzeniem odcieków do kanalizacji opadowo-roztopowej wyposażonej w separator substancji ropopochodnych.

Po wykonaniu badań laboratoryjnych:

- grunty niezanieczyszczone zostaną ponownie wykorzystane na terenie inwestycji (np. do rekultywacji i obsypki zbiorników),

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	21	76	02

- grunty zanieczyszczone zostaną przekazane odbiorcom posiadającym stosowne zezwolenia, zgodnie z ustawą o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587).

Część mas ziemnych w ilości ok. 15 Mg zostanie ponownie wykorzystana do formowania nasypów technicznych i obsypania poziomych zbiorników podziemnych.

Organizacja i sprzęt budowlany

Roboty budowlane będą prowadzone etapowo, w sposób niezakłócający bieżącej eksploatacji Bazy Paliw nr 5. Przewiduje się zastosowanie sprzętu:

- koparko-ładowarek,
- żurawi samojezdnych,
- pomp do betonu,
- walców i zagęszczarek płytowych,
- samochodów samowyładowczych i przyczep niskopodwoziowych,
- elektronarzędzi (młoty, piły, szlifierki, wiertarki).

Sprzęt będzie posiadał aktualne dopuszczenia UDT i spełniał normy emisji hałasu i spalin. Obsługę zapewnią operatorzy z odpowiednimi uprawnieniami.

Materiały i bezpieczeństwo

Materiały budowlane będą posiadały deklaracje zgodności CE/B oraz aprobaty techniczne, zgodne z wymogami PERN S.A. i obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi.

Organizacja budowy będzie zgodna z:

- ustawą *Prawo budowlane* (Dz.U. 2025 poz. 418),
- rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 6 lutego 2003 r. w sprawie BHP przy robotach budowlanych,
- planem BIOZ opracowanym dla inwestycji,
- wytycznymi PERN S.A. w zakresie bezpieczeństwa przemysłowego i ochrony środowiska.

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	22	76	02

Plac budowy zostanie wydzielony, oznakowany i objęty nadzorem osób z uprawnieniami budowlanymi w odpowiednich specjalnościach.

Dojazd sprzętu i transport materiałów odbywać się będzie istniejącymi drogami wewnętrznymi bazy, z zachowaniem ciągłości ruchu technologicznego, a także zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym będzie stosował niecki z wodą w celu podmywania podwozi oraz kół pojazdów poruszających się na budowie, co wpłynie na zmniejszenie zapylenia poza terenem budowy.

3.2. Rodzaj technologii oraz charakterystyka obiektów i infrastruktury

Planowane przedsięwzięcie polega na rozbudowie istniejącej Bazy Paliw nr 5 w Emilianowie poprzez budowę nowego zbiornika magazynowego Zb-24 o pojemności geometrycznej ok. 33 000 m³, przeznaczonego do magazynowania oleju napędowego (produkt naftowy klasy III palności) wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą i przebudową fragmentów układu komunikacyjnego oraz sieci podziemnych.

Charakterystyka technologiczna i funkcjonalna obiektu

Projektowany zbiornik jest stalowym, cylindrycznym, pionowym zbiornikiem magazynowym, posadowionym na żelbetowej płycie fundamentowej, z dachem stałym i podwójnym dnem stalowym wyposażonym w system detekcji przecieków. Zbiornik zaprojektowano jako naziemny, bezciśnieniowy, dwupłaszczowy, z zewnętrzną ścianą osłonową o funkcji retencyjnej.

Podstawowe parametry konstrukcyjne:

- pojemność geometryczna: ok. 33 000 m³,
- średnica wewnętrzna zbiornika wewnętrznego: 43,0 m,
- średnica zbiornika osłonowego: 48,0 m,
- szerokość przestrzeni międzypłaszczowej: 2,5 m,
- wysokość robocza magazynowania: ok. 23 m,
- materiał konstrukcyjny: stal niskowęglowa zgodna z PN-EN 14015, z badaniem uduźności w temperaturze -29 °C,
- dach: stalowy, stały z kominkami oddechowymi i przerywaczami płomienia,
- dno: podwójne, z systemem odwodnienia i monitoringu przecieków,
- płaszcz: dwuwarstwowy, z ciągiem komunikacyjnym i barierkami antypoślizgowymi.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	23	76	02

Zbiornik będzie wyposażony w:

- króćce technologiczne nalewu i odbioru produktu,
- instalację oddechową i odpowietrzającą,
- armaturę odcinającą i bezpieczeństwa,
- włązy boczne i dachowe,
- system pomiaru poziomu produktu oraz alarm przepełnienia,
- instalację odgromową i uziemiającą,
- pomosty, drabiny serwisowe i schody spiralne (szer. min. 1 m).

Medium magazynowane – olej napędowy – posiada parametry fizykochemiczne:

- gęstość 820–845 kg/m³,
- lepkość 2,0–4,5 mm²/s (w 40 °C),
- temperatura zapłonu ≥ 56 °C,
- prężność par ok. 0,4 kPa (w 40 °C),
- granice wybuchowości 0,5–6,5 % obj.

Infrastruktura towarzysząca

W ramach inwestycji przewidziano:

- przyłączenie zbiornika do istniejącego układu rurociągów produktowych Bazy Paliw, umożliwiającących jego napełnianie i opróżnianie,
- włączenie do systemów AKPiA i SCADA, zapewniających monitoring, sterowanie i integrację z systemami bezpieczeństwa (SIS, ESD, F&G),
- wykonanie przyłączy instalacji kanalizacji opadowo-roztopowej i przemysłowej,
- przebudowę fragmentu drogi pożarowej

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	24	76	02

- modernizację kontenera elektryczno-sterowniczego 511RE, w tym wymianę UPS-a i doposażenie rozdzielnic,
- przebudowę kolidujących sieci elektroenergetycznych, teletechnicznych i sieci wody ppoż.,
- instalację oświetlenia przyzbiornikowego, uziemień i połączeń wyrównawczych,
- wykonanie przebudowy pomostów, schodów i ogrodzenia w pobliżu planowanego zbiornika.

Charakterystyka terenu i układu funkcjonalnego

Zbiornik zostanie zlokalizowany w obrębie istniejącego pola zbiornikowego Grupy IV, w bliskim sąsiedztwie zbiorników nr 18–21. Obszar inwestycji jest ogrodzony, wyposażony w system kontroli dostępu, drogi pożarowe i place manewrowe. Teren objęty inwestycją znajduje się w granicach obszaru przemysłowego Bazy, wolnego od zabudowy mieszkaniowej.

Baza Paliw nr 5 pełni funkcję strategicznego magazynu i terminala dystrybucyjnego paliw płynnych w strukturze PERN S.A. Zajmuje powierzchnię ok. 23,5 ha i posiada kompleksową infrastrukturę: pompownię, nalewnie, rurociągi dalekosiężne, systemy ppoż. wodne z hydrantami, kanalizację przemysłową, oczyszczalnię ścieków, systemy odzysku oparów oraz zasilanie gwarantowane.

Włączenie w układ technologiczny Bazy

Nowy zbiornik zostanie połączony z infrastrukturą bazy:

- rurociągami dystrybucyjnymi, rozładunkowymi,
- systemem pomiarowym i sterowania,
- kanalizacją retencyjno-odwadniającą,
- siecią hydrantową i instalacją wody ppoż.,
- systemem monitoringu i bezpieczeństwa technologicznego (CCTV, SAP, F&G).

Charakterystyka pracy i bezpieczeństwa

Zbiornik pracuje w układzie buforowym, z rotacją do 12 cykli napełnień rocznie (~396 000 m³ ON/rok). Procesy napełniania i opróżniania odbywają się hermetycznie, z minimalną emisją LZO, w granicach norm emisji określonych w rozporządzeniu Ministra Klimatu i Środowiska z 2021 r.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	25	76	02

Zbiornik objęty będzie systemem ochrony katodowej, pomiaru szczelności, detekcji gazów, systemem alarmowym i instalacją odgromową. Zabezpieczenie pożarowe stanowią hydranty naziemne zasilane z sieci wody ppoż., a drogi dojazdowe zapewniają pełny dostęp dla jednostek PSP.

4. EWENTUALNE WARIANTY PRZEDSIĘWZIĘCIA

4.1. Warianty lokalizacyjne i technologiczne

Dla planowanego przedsięwzięcia rozważano różne rozwiązania lokalizacyjne i technologiczne w obrębie istniejącego terenu Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie.

Teren bazy posiada ograniczoną powierzchnię, a wszystkie obiekty funkcjonują w ramach zorganizowanego układu technologicznego o ściśle określonych odległościach przeciwpożarowych, technologicznych i eksploatacyjnych. W związku z tym analiza wariantowa dotyczyła w praktyce dwóch możliwych lokalizacji zbiornika w granicach grupy IV (istniejące zbiorniki nr 18–21):

1. Wariant I – lokalizacja w osi między zbiornikami nr 20 i 21– z koniecznością przebudowy fragmentu drogi pożarowej i przekładką sieci podziemnych;
2. Wariant II – lokalizacja w osi między zbiornikami nr 20 i 21– z koniecznością zawężenia drogi pożarowej i wykonaniem dwóch placów manewrowych licznymi i przekładkami sieci podziemnych;

Po analizie warunków technicznych, dostępności infrastruktury, możliwości wpięcia do istniejących rurociągów technologicznych R-11 ÷ R-14, a także spełnienia wymogów pożarowych i operacyjnych PSP, wybrano wariant I jako optymalny – zapewniający najmniejszy zakres prac kolizyjnych oraz pełne włączenie w układ funkcjonalny bazy.

W zakresie rozwiązań technologicznych rozpatrywano zbiornik stalowy dwupłaszczowy w ścianie osłonowej.

Wybrane rozwiązanie dwupłaszczowy zbiornik stalowy z przestrzenią międzypłaszczową pełniącą funkcję retencyjno-bezpieczeństwa. Rozwiązanie to zapewnia wyższy poziom ochrony środowiska (eliminuje konieczność budowy obwałowania ziemnego i minimalizuje ryzyko emisji do gruntu w przypadku nieszczelności).

4.2. Wariant „zerowy” – niepodjęcie przedsięwzięcia

Zaniechanie realizacji inwestycji skutkowałoby pozostawieniem obiektu w stanie istniejącym. Baza Paliw nr 5 funkcjonowałaby w dotychczasowym układzie magazynowym o ograniczonej pojemności ~145 000 m³. Brak nowego zbiornika o pojemności 33 000 m³ uniemożliwiłby dalszą optymalizację pracy systemu logistycznego PERN S.A., w szczególności w zakresie:

- zwiększenia elastyczności przyjmowania i magazynowania produktów klasy III,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	26	76	02

- zapewnienia rezerwy pojemności magazynowej na czas remontów zbiorników istniejących,
- dostosowania przepustowości do zwiększonego wolumenu paliw płynnych w krajowej sieci przesyłowej.

Niepodjęcie przedsięwzięcia nie wpłynie istotnie na stan środowiska, jednak uniemożliwi realizację celu modernizacji i zwiększenia bezpieczeństwa eksploatacji obiektu w standardach UE (Seveso III, BAT).

4.3. Wpływ wyboru wariantu na środowisko

Z uwagi na przemysłowy charakter terenu, pełne uzbrojenie Bazy Paliw oraz hermetyczną technologię magazynowania paliw (zbiornik beciśnieniowy, dach stały, układ hermetyzacji i kontrola par węglowodorów), różnice w oddziaływaniu środowiskowym między wariantami są nieistotne. Wariant I umożliwia zachowanie istniejących dróg dojazdowych, wykorzystanie istniejących sieci, minimalizację zakresu robót ziemnych i przemieszczeń mas ziemnych, a tym samym ogranicza emisję hałasu, pyłów i spalin w fazie budowy.

4.4. Podsumowanie

Wybrany wariant realizacji – budowa zbiornika stalowego dwupłaszczowego $V = 33\,000\text{ m}^3$ w środku grupy IV – jest rozwiązaniem najkorzystniejszym pod względem technicznym, środowiskowym i ekonomicznym. Nie przewiduje się żadnych negatywnych skutków środowiskowych wykraczających poza obszar Bazy Paliw. Przedsięwzięcie nie koliduje z obszarami chronionymi (najbliższe tereny Natura 2000 oddalone są o ponad 5 km) i nie powoduje wzrostu emisji w fazie eksploatacji.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	27	76	02

5. PRZEWIDYWANA ILOŚĆ WYKORZYSTYWANEJ WODY, SUROWCÓW, MATERIAŁÓW, PALIW ORAZ ENERGII

5.1. Etap budowy

W trakcie realizacji inwestycji przewiduje się wykorzystanie standardowych surowców i materiałów stosowanych przy budowie naziemnych zbiorników stalowych, obiektów inżynieryjnych i infrastruktury towarzyszącej. Główne zapotrzebowanie dotyczyć będzie:

- materiałów konstrukcyjnych i budowlanych, w tym stali konstrukcyjnej i zbrojeniowej, prefabrykatów żelbetowych, elementów betonowych, kruszyw, farb i powłok ochronnych,
- wody – na potrzeby przygotowania betonów, pielęgnacji powierzchni, mycia sprzętu i utrzymania porządku,
- energii elektrycznej – do zasilania urządzeń pomocniczych, elektronarzędzi i oświetlenia placu budowy,
- paliw płynnych – do napędu maszyn i pojazdów budowlanych,
- środków pomocniczych i eksploatacyjnych – smarów, farb, szczeliw, impregnatów antykorozyjnych.

Roboty budowlane obejmować będą wykonanie fundamentu żelbetowego pod zbiornik, montaż konstrukcji stalowej płaszcza i dachu, wykonanie przestrzeni międzypłaszczonej i rurociągów technologicznych, przekładki sieci podziemnych, przebudowę drogi pożarowej oraz ogrodzenia.

Szacunkowe zestawienie zapotrzebowania na surowce i media przedstawiono poniżej.

Tabela 5. Szacunkowe zużycie surowców – etap budowy

Lp.	Surowiec	Szacunkowe zużycie
1	Kruszywa (podsypki, podbudowy, beton)	ok. 5 000 Mg
2	Woda technologiczna i porządkowa	ok. 50 000 m ³

Tabela 6. Szacunkowe zużycie materiałów i mediów – etap budowy

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	28	76	02

Lp.	Element / medium	Szacunkowe zużycie
1	Beton (fundament, płyta dena, drogi, podbudowy)	ok. 5 000 m ³
2	Stal zbrojeniowa i konstrukcyjna (płaszcz, dach, fundament)	ok. 5 000 Mg
3	Powłoki malarskie, impregnaty, szczeliwa	ok. 5 Mg
4	Energia elektryczna (zasilanie zaplecza, sprzętu)	ok. 100 MWh
5	Paliwa płynne (maszyny budowlane, transport)	ok. 50 Mg (ok. 58 000 l oleju napędowego)

Materiały będą pochodzić od certyfikowanych dostawców zgodnych z PN-EN 14015 (zbiorniki stalowe) oraz PN-EN 206 (beton). Odpady powstałe podczas budowy (gruz, opakowania, resztki materiałów) będą selektywnie gromadzone i przekazywane do odzysku lub unieszkodliwienia zgodnie z katalogiem odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10).

5.2. Etap eksploatacji

Po zakończeniu budowy i uruchomieniu zbiornika nie przewiduje się znaczącego wzrostu zużycia surowców, materiałów i paliw w stosunku do stanu istniejącego. Zbiornik będzie pracował w układzie hermetycznym, bez procesów technologicznych wymagających zużycia mediów poza energią elektryczną do zasilania urządzeń AKPiA, oświetlenia i systemów bezpieczeństwa.

Zapotrzebowanie na wodę ograniczy się do celów socjalnych i utrzymania czystości oraz w minimalnym zakresie do uzupełniania instalacji ppoż. Zużycie wody do celów przeciwpożarowych będzie miało charakter incydentalny.

Tabela 7. Szacunkowe zużycie mediów w trakcie eksploatacji

Lp.	Medium	Jednostka	Obecne zużycie	Po realizacji inwestycji
1	Woda wodociągowa (cele socjalne, porządkowe)	m ³ /mies.	30	32
2a	Woda powierzchniowa do chłodzenia (układy technologiczne bazy)	m ³ /rok	422 400	422 400

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	29	76	02

Lp.	Medium	Jednostka	Obecne zużycie	Po realizacji inwestycji
2b	Woda ppoż. (maks. chwilowe zapotrzebowanie)	l/s	50	50
3	Olej opałowy (ogrzewanie pomieszczeń technicznych)	l/rok	11 000	11 000
4	Energia elektryczna (systemy AKPiA, oświetlenie, monitoring, pomiary)	MWh/rok	504	700

Wzrost zapotrzebowania na energię elektryczną wynika z konieczności zasilenia nowych urządzeń pomiarowo-sterujących, oświetlenia i systemów bezpieczeństwa w rejonie zbiornika (SCADA, detekcja, CCTV, oświetlenie obwodowe). Zużycie wody i oleju opałowego pozostanie na poziomie nieistotnym dla bilansu środowiskowego obiektu.

5.3. Wnioski

1. Przedsięwzięcie nie wymaga znaczącego zwiększenia zapotrzebowania na wodę ani surowce energetyczne w fazie eksploatacji.
2. Szacunkowe zużycie mediów w fazie budowy jest ograniczone czasowo i nie powoduje przekroczeń dopuszczalnych oddziaływań środowiskowych.
3. Inwestycja nie będzie wymagała budowy nowych ujęć wody ani źródeł energii – wszystkie media zostaną pobrane z istniejącej infrastruktury Bazy Paliw nr 5.

6. ROZWIĄZANIA CHRONIĄCE ŚRODOWISKO

Zastosowane rozwiązania techniczne i organizacyjne mają na celu ograniczenie wpływu inwestycji na środowisko w trakcie budowy i eksploatacji, z zachowaniem zasad racjonalnego gospodarowania zasobami naturalnymi oraz minimalizacji ryzyka awarii przemysłowych.

6.1. Etap budowy

W okresie realizacji robót zostaną wdrożone środki organizacyjne i techniczne mające na celu ochronę powietrza, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych oraz ograniczenie uciążliwości dla otoczenia:

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	30	76	02

Ograniczanie emisji pyłów i hałasu:

- czyszczenie kół i podwozi pojazdów opuszczających plac budowy,
- systematyczne zmiatanie i polewanie wodą dróg dojazdowych oraz placów,
- ograniczenie prędkości pojazdów do 20 km/h,
- używanie sprzętu o sprawnych tłumikach, w dobrym stanie technicznym,
- eliminacja pracy maszyn na biegu jałowym.

Ochrona gleby i wód:

- plac budowy wyposażony w sorbenty i zestawy awaryjne do neutralizacji przypadkowych wycieków substancji ropopochodnych,
- zakaz tankowania i napraw maszyn budowlanych na terenie inwestycji,
- stosowanie szczelnych, przenośnych toalet serwisowanych przez firmy zewnętrzne,
- czasowe składowanie materiałów i odpadów na utwardzonym, zabezpieczonym podłożu,
- zdjętą warstwę humusu przechowywać na utwardzonym terenie wyposażonym w możliwość powierzchniowego odprowadzenia ewentualnych odcieków, z kontrolą zawartości substancji ropopochodnych,
- badanie próbek gleby przed ponownym użyciem lub przekazaniem uprawnionemu odbiorcy.

Gospodarka odpadami:

- selektywna zbiórka odpadów w oznakowanych pojemnikach i kontenerach,
- oddawanie odpadów wyłącznie podmiotom posiadającym stosowne zezwolenia,
- prowadzenie ewidencji w systemie BDO.

Ochrona drzewostanu i terenów zielonych:

- wycinka drzew wyłącznie poza sezonem lęgowym ptaków (16 października – 28 lutego),
- zabezpieczenie pni odeskowaniem i unikanie uszkodzeń korzeni,

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	31	76	02

- zakaz składowania materiałów i sprzętu w zasięgu koron drzew,
- zabezpieczenie wykopów w razie przerw w robotach przed przesuszeniem gleby.

Środki chemiczne i materiały pomocnicze:

- stosowanie farb, impregnatów i smarów o niskiej emisji LZO,
- składowanie chemikaliów w szczelnych pojemnikach, pod zadaszeniem lub w pojemnikach mobilnych z podstawą wychwytyjącą.

6.2. Etap eksploatacji

Po zakończeniu budowy zbiornik oraz infrastruktura towarzysząca zostaną wyposażone w systemy bezpieczeństwa technologicznego i środowiskowego, ograniczające emisje i zabezpieczające grunt oraz wody.

Zabezpieczenia konstrukcyjno-technologiczne:

- zbiornik stalowy dwupłaszczowy $V = 33\,000\text{ m}^3$ z podwójnym, monitorowanym dnem i systemem detekcji wycieków,
- ciągły monitoring przestrzeni międzypłaszczowej (czujniki wycieku)
- powłoki antykorozyjne
- kontrola szczelności,
- instalacja odgromowa i uziemiająca,
- rozwiązania zgodne z Rozporządzeniem Ministra Klimatu i Środowiska w sprawie wymagań w zakresie prowadzenia pomiarów wielkości emisji - Dz.U. z 2021 r. poz. 1710 (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 1706 w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia)

Ochrona przed emisjami i skażeniem środowiska:

- hermetyzacja procesów napełniania i opróżniania zbiornika,
- System detekcji wycieków i monitoringu retencji – czujniki obecności węglowodorów w retencji i studzienkach kontrolnych, połączone z systemem alarmowym operatora bazy
- szczelne place technologiczne i nawierzchnie wykonane z betonu przemysłowego,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	32	76	02

- odwodnienie dróg wewnętrznych jedynie powierzchniowe – spływ wód opadowych po nawierzchni w kierunku terenów biologicznie czynnych lub tacy technologicznych, bez sieci kanalizacji opadowo-roztopowej,
- brak punktowych wpustów deszczowych eliminuje ryzyko niekontrolowanego odpływu wód zanieczyszczonych,
- zastosowanie zasuw odcinających na kanalizacji przemysłowej w rejonie zbiorników,
- szczelne tace betonowe w miejscach połączeń kołnierзовych rurociągów i punktach armaturowych.

Monitoring środowiskowy:

- teren Bazy Paliw nr 5 wyposażony jest w piezometry, umożliwiające kontrolę poziomu i jakości wód podziemnych,
- piezometry wykorzystywane będą do okresowego monitoringu ewentualnych zmian parametrów wód gruntowych, zgodnie z planem monitoringu środowiskowego PERN S.A.,
- w razie wystąpienia anomalii w składzie chemicznym wód, przewidziano możliwość czasowego zatrzymania odpływu i prowadzenia badań kontrolnych.

Gospodarka wodno-ściekowa:

- ścieki przemysłowe, a także wody opadowe i roztopowe z tacy technologicznych odprowadzane do istniejącej kanalizacji przemysłowo-opadowo-roztopowej wyposażonej w osadniki i separatory,
- ścieki bytowe odprowadzane do zbiorników bezodpływowych i przekazywane do oczyszczalni w Radzyminie,
- wody wykorzystywane na cele przeciwpożarowe retencjonowane w systemie zamkniętym, zgodnie z planem operacyjno-ratowniczym PERN.

Gospodarka odpadami:

- odpady eksploatacyjne magazynowane selektywnie w wydzielonym, utwardzonym miejscu, zgodnie z Decyzją nr 124/34 – pozwolenie na wytwarzanie odpadów dla PERN S.A. wydana 26.07.2024 przez Starostę Wołomińskiego, znak WOS.6220.1.2024.JJ.

Z komentarzem [SJ7]: Uwaga zgłoszona do pierwszej wersji KIP - opadowe i roztopowe to nie są ścieki, tylko wody

Z komentarzem [MM8R7]: ok

Z komentarzem [SJ9]: Uwaga zgłoszona 20.11. - Wody pożarowe, czy wody wykorzystywane na cele przeciwpożarowe? Proszę o wyjaśnienia.

Z komentarzem [MM10R9]: sprecyzowano

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	33	76	02

- Gospodarkę odpadami należy prowadzić w sposób zapewniający ochronę życia i zdrowia ludzi oraz środowiska
 - Poddawanie okresowym badaniom technicznym i próbom szczelności zbiorników i rurociągów technologicznych wchodzących w skład instalacji do magazynowania lub przeładunku produktów naftowych, bieżącej konserwacji okresowym remontom urządzeń wchodzących w skład instalacji oczyszczania ścieków przemysłowych i deszczowych, zbiorniki magazynowane przekazane są pod dozór Urzędu Dozoru Technicznego, a stanowiska załadowczo rozładowcze pod dozór Transportowy Dozór Techniczny,
 - Stosowanie zabezpieczeń technicznych oraz procedur uniemożliwiających wydostawanie się paliw poza obręb instalacji technologicznej,
 - Organizowanie okresowych szkoleń wewnętrznych pracowników,
 - Selektywne magazynowanie wytwarzanych odpadów,
 - Kontrola ilości i rodzaju powstających odpadów,
 - Prowadzenie systematycznej kontroli stanu technicznego eksploatowanych urządzeń
 - Przestrzeganie parametrów procesów technologicznych.
- Wykonawca winien składować w sposób selektywny (najpóźniej do dnia odbioru prac, nie dłużej jednak niż 3 lata) w miejscach i w sposób ustalony z Przedstawicielem PERN. Miejsca składowania odpadów muszą być przygotowane i oznakowane w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w tym zakresie. Wykonawcy mają obowiązek gospodarowania wytworzonymi przez siebie odpadami (zgodnie z posiadanymi decyzjami) i zapewnienia własnych pojemników do selektywnej zbiórki odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami, za wyjątkiem przypadków, w których ustalono inny sposób gospodarowania odpadami.
 - Pojemniki na odpady muszą być oznakowane w sposób wyraźny. Wykonawcy muszą posiadać stosowne zezwolenie na wytwarzanie odpadów w ilości i rodzaju, które powstają w trakcie wykonywania usługi, za wyjątkiem przypadków, w których zapisy umów o świadczenie usługi stanowią inaczej. Odpady muszą być gromadzone i transportowane do miejsca unieszkodliwienia oraz unieszkodliwiane przez firmy posiadające stosowne zezwolenia. Szczególne środki ostrożności należy zachowywać w przypadku odpadów niebezpiecznych.

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	34	76	02

Przedstawiciel PERN ma prawo skontrolować właściwe postępowanie z odpadami, a w sytuacji powodującej zagrożenie wydać stosowne polecenie włącznie z przerwaniem wykonywanych prac.

Efektywność energetyczna:

- zastosowanie energooszczędnych opraw LED,
- automatyzacja sterowania pomp i zaworów,
- system SCADA ograniczający zużycie energii i czas pracy urządzeń.

6.3. Wnioski

1. Brak kanalizacji opadowo-roztopowej dla dróg wewnętrznych nie stanowi zagrożenia środowiskowego – odwodnienie powierzchniowe kieruje wody opadowe i roztopowe do terenów przepuszczalnych, bez możliwości infiltracji zanieczyszczeń z obszaru technologicznego.
2. Istniejący system piezometrów zapewnia kontrolę stanu wód gruntowych w otoczeniu inwestycji.
3. Zastosowane środki techniczne i organizacyjne ograniczają wpływ inwestycji na środowisko do poziomu nieistotnego, zgodnie z zasadami BAT i Dyrektywą SEVESO III.

7. RODZAJ I PRZEWIDYWANA ILOŚĆ WPROWADZANYCH DO ŚRODOWISKA SUBSTANCJI LUB ENERGII PRZY ZASTOSOWANIU ROZWIĄZAŃ CHRONIĄCYCH ŚRODOWISKO

7.1. Emisja do powietrza

Teren inwestycji znajduje się w obszarze objętym Programem Ochrony Powietrza zgodnie z Uchwałą nr 115/20 Sejmiku Województwa Mazowieckiego z dnia 8 września 2020 r. Sejmik Województwa Mazowieckiego przyjął nowy Program Ochrony Powietrza (POP) dla województwa mazowieckiego. Wyznaczono wielkości emisji substancji w powietrzu w roku zakończenia Programu, w tym wielkości tych emisji ze źródeł odpowiedzialnych za przekroczenia:

Tabela 5 Wielkości emisji substancji w powietrzu ogółem w roku zakończenia programu oraz ze źródeł odpowiedzialnych za przekroczenia w strefie mazowieckiej

Typ emisji	SNAP	Pył zawieszony PM10 [Mg/rok]	Pył zawieszony PM2,5 [Mg/rok]	B(a)P [kg/rok]
Mieszkalnictwo i usługi	0202	6512,467	6646,229	3468,517
Emisja ogółem w strefie	Nie dotyczy	21047,47	12067,38	4297,917

Tabela 6 Wielkości redukcji emisji substancji w powietrzu ogółem w roku zakończenia programu oraz ze źródeł odpowiedzialnych za przekroczenia w strefie mazowieckiej

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	35	76	02

Typ emisji	SNAP	Redukcja Pył zawieszony PM10 [%]	Redukcja Pył zawieszony PM2,5 [%]	Redukcja B(a)P [%]
Mieszkalnictwo i usługi	0202	72	71	73
Emisja ogółem w strefie	Nie dotyczy	44	57	69

Tabela 7 Wielkości emisji substancji w powietrzu ogółem w roku zakończenia programu w wyniku realizacji działań WMaOePow i WMaObZi w strefie mazowieckiej

Typ emisji	SNAP	Pył zawieszony PM10 [Mg/rok]	Pył zawieszony PM2,5 [Mg/rok]	B(a)P [kg/rok]
Emisja ogółem	Nie dotyczy	21045,91	12066,6	4297,917

Tabela 8 Wielkości redukcji emisji substancji w powietrzu ogółem w roku zakończenia programu w wyniku realizacji działań WMaOePow i WMaObZi w strefie mazowieckiej

Typ emisji	SNAP	Redukcja Pył zawieszony PM10 [%]	Redukcja Pył zawieszony PM2,5 [%]	Redukcja B(a)P [%]
Emisja ogółem	Nie dotyczy	44	57	69

7.1.1 Etap budowy

Charakter emisji: krótkotrwałe, niezorganizowane. Dominujące źródła i wielkości (jak poprzednio, urealnione wskaźnikami):

- Spaliny maszyn i pojazdów (ON ~50 Mg w całym okresie robót): szacunek emisji ~0,001 Mg SO₂, 2,44 Mg NO_x, 0,114 Mg pyłu (wg wskaźników kg/Mg paliwa). Ograniczenia: sprzęt sprawny, bez pracy na biegu jałowym, organizacja pracy.
- Pył wtórny z prac ziemnych/ruchu technologicznego – ograniczany zraszaniem i bieżącym utrzymaniem czystości (mycie kół/wyjazdu, zmiatanie). Zakres robót ziemnych umiarkowany, istotnych przekroczeń nie przewiduje się.
- Prace spawalnicze i malarskie: emisje punktowo niskie; orientacyjnie — dla spawania: pył ~5,8 g/kg drutu, NO_x ~0,55 g/kg, CO ~5,9 g/kg; dla powłok: do ~2,5 Mg LZO (przy zużyciu farb ~5 Mg i zaw. rozpuszczalników ~50%).

Wynik: przy zastosowanych środkach organizacyjno-technicznych (jak w pkt 6) oddziaływanie na jakość powietrza poza bazą będzie nieistotne.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	36	76	02

7.1.2 Etap eksploatacji

a) Układ technologiczny i hermetyzacja – stan istniejący

- Baza posiada zhermetyzowany system przeładunku benzyn oraz jednostkę odzysku par węglowodorów (OPB/VRU). Hermetyzacja obejmuje zbiorniki benzyn i stanowiska nalewcze; działa wahadło gazowe pomiędzy zbiornikami a stanowiskami, redukujące emisję do atmosfery. OPB zapewnia maks. stężenie węglowodorów na wylocie $\leq 10 \text{ g/m}^3$ (wymaganie prawne dla benzyn 35 g/m^3), a wydajność chwilowa układu do $\sim 1\,000 \text{ m}^3/\text{h}$. Stopień oczyszczania gazu ok. 89–98,5% (adsorbery węglowe + absorpcja).
- Front autocysternowy: zadaszony, na szczelnej tacy żelbetowej, z nalem dolnym (zhermetyzowanym), stałą instalacją pianową i nadzorem TDT.
- Front kolejowy: z tacy żelbetowej (zadaszona część nalewca); obecnie nie prowadzi się załadunku cystern kolejowych (technicznie możliwy), rozładunek realizowany jest na 30 stanowiskach.

b) Nowy zbiornik – charakter emisji

Projektowany zbiornik magazynuje olej napędowy (klasa III) w układzie hermetycznym (dach stały, zawory oddechowe, szczelne króćce). Dla ON (niska prężność par) emisje LZO z „małego oddechu” (wahania temp.) i „dużego oddechu” (napełnianie) są wielokrotnie mniejsze niż dla benzyn i nie determinują jakości powietrza bazy – krytyczne procesy benzynowe są już objęte OPB o parametrach jak wyżej.

c) OPB/VRU – bilans emisyjny (odniesienie do stanu istniejącego)

Dla pracy OPB przy stężeniu wylotowym $\leq 10 \text{ g/m}^3$ oraz strumieniu oparów rzędu do $950\text{--}1\,000 \text{ m}^3/\text{h}$, emisja chwilowa mieszaniny węglowodorów to $\sim 9,5\text{--}10 \text{ kg/h}$ (udział alifatycznych/aromatycznych zgodnie ze składem par benzyn). Skala roczna zależy od realnego obrotu benzyn — w praktyce rzędu pojedynczych Mg/rok dzięki pracy OPB (znacząco poniżej poziomów bez odzysku). Rozbudowa o zbiornik ON nie zwiększa obrotu benzyn, więc nie powoduje wzrostu emisji z OPB.

d) Kotłownie lokalne i źródła ciepła – stan istniejący

Na terenie bazy działają kotłownie olejowe obiektowe (m.in. w budynkach nr 1, 14, 17). To małe moce grzewcze (c.o./c.w.u.), emisje pyłu/SO₂/NO_x/CO są znikome w bilansie bazy. Nowy zbiornik ON nie powoduje zwiększenia mocy tych źródeł.

e) Transport wewnętrzny

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	37	76	02

Ruch autocystern odbywa się na utwardzonych, odwodnionych (zgodnie z przepisami) drogach wewnętrznych; emisje spalin i pyłu wtórnego w skali bazy są niezorganizowane i niskie. Dla frontu kolejowego – obecnie brak załadunku (tylko rozładunek), co ogranicza emisje oddechowe w części kolejowej.

f) Modelowanie imisji (logika oceny)

Ocena jakości powietrza prowadzona jest metodami modelowania rozprzestrzeniania (Gauss) z uwzględnieniem lokalnych warunków meteorologicznych i tła WIOŚ. Przy parametrach istniejącej hermetyzacji (OPB $\leq 10 \text{ g/m}^3$ na wylocie) i niskiej lotności ON – poza granicą bazy dotrzymane są poziomy odniesienia/dopuszczalne (1-godzinne i roczne). Nowy zbiornik ON nie zmienia tych wniosków jakościowych (emisje oddechowe ON są marginalne wobec strumieni benzyn opianowanych przez OPB).

7.1.3 Podsumowanie i wnioski

1. Budowa: emisje krótkotrwałe (spaliny, pył wtórny, LZO z malowania) – nieistotne środowiskowo przy wdrożonych środkach ograniczających.
2. Eksploatacja: kluczowe źródła LZO (benzyny) są objęte pełną hermetyzacją + OPB ($\leq 10 \text{ g/m}^3$, do $\sim 1\,000 \text{ m}^3/\text{h}$), co zapewni znaczące ograniczenie emisji względem stanu bez odzysku; zbiornik ON generuje niewielkie emisje oddechowe.
3. Fronty i pompownie pracują na szczelnych tacach z systemami spustowo-odcinającymi; front kolejowy obecnie bez załadunku (tylko rozładunek), co zmniejsza potencjał emisji niezorganizowanej.
4. Kotłownie obiektowe (olej opałowy) – małe emisje; nowy zbiornik nie zwiększa zapotrzebowania na ciepło.
5. Standardy jakości powietrza poza terenem bazy pozostają dotrzymane (częstość przekroczeń poniżej progów).

7.2. Emisja ścieków

Planowane przedsięwzięcie realizowane będzie na terenie Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie (gm. Klembów, pow. wołomiński), położonej w zlewni administrowanej przez Zarząd Zlewni w Dębie – w regionie wodnym Środkowej Wisły, w obrębie dorzecza Wisły (kod obszaru 1810).

Dla tego obszaru obowiązuje „Plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły” zatwierdzony rozporządzeniem Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 4 listopada 2022 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz.U. 2023 poz. 300)

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	38	76	02

Charakterystyka układu wodnego i kanalizacyjnego

Teren bazy wyposażony jest w rozdzielczą sieć kanalizacyjną obejmującą:

- kanalizację sanitarną – cztery oddzielne instalacje odprowadzające ścieki bytowe do zbiorników bezodpływowych; ścieki te są okresowo wywożone taborem asenizacyjnym przez uprawnioną firmę do oczyszczalni komunalnej w Radzyminie na podstawie zawartej umowy;
- kanalizację deszczowo-przemysłową, która odbiera ścieki z tac technologicznych, obwałowań i dróg wewnętrznych. System ten wyposażony jest w zamknięcia wodne, zasuwy odcinające i armaturę spustową, co umożliwia zatrzymanie ewentualnych substancji ropopochodnych przed przedostaniem się do środowiska.

Wszystkie tace i pola zbiornikowe posiadają układ technologiczny umożliwiający odpompowanie awaryjnie rozlanych produktów oraz ich przekazanie do odzysku lub utylizacji.

Mieszanie ścieków przemysłowych oraz wód opadowo-roztopowych z powierzchni utwardzonych, dachów oraz obszarów technologicznych odprowadzane są do oczyszczalni ścieków przemysłowych zlokalizowanej na terenie bazy. Oczyszczalnia wyposażona jest w osadniki, separatory lamelowe i zawory odcinające, zapewniające skuteczne oczyszczanie zanieczyszczeń ropopochodnych przed zrzutem do kanalizacji zakładowej. Baza Paliw nr 5 posiada pozwolenie wodnoprawne W.RUZ.4210.187.2024.EP wydane przez Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, z dnia 4 października 2024 r., na odprowadzanie nadmiaru oczyszczonych ścieków odprowadzany do rzeki Rządzy jako odbiornika ostatecznego, poprzedzone pomiarem ilości oraz badaniem jakości oczyszczonych ścieków przemysłowych.

System oczyszczania umożliwia także czasowe przyjęcie wód pożarowych; ich ilość dozowana jest przy pomocy zasuw i zaworów spustowych, co zabezpiecza instalację przed przeciążeniem hydraulicznym.

W ramach realizowanej inwestycji projektuje się przebudowę fragmentu sieci odwodnienia dla nowego zbiornika, obejmującą:

- instalację kanalizacji odwadniającej dach i przestrzeń międzypłaszczową zbiornika,
- retencyjny zbiornik buforowy o pojemności ok. 90 m³, ograniczający odpływ do kanalizacji opadowo-roztopowej za pomocą regulatora przepływu,
- połączenie z istniejącym systemem kanalizacji opadowo-roztopowej (KD 200), zgodnie z warunkami technicznymi PERN S.A.

Z komentarzem [SJ11]: Jw. Nie istnieje coś takiego jak ścieki opadowo-roztopowe. Są wody opadowe lub roztopowe.

Może chodziło o mieszanie ścieków przemysłowych i wód opadowych lub roztopowych?

Z komentarzem [MM12R11]: Tak, zgadza się - mieszanina

Z komentarzem [SJ13]: Zwracam uwagę, że w przypadku zwiększenia powierzchni zlewni i generowania dodatkowej ilości wód opadowych i roztopowych, może być konieczna zmiana warunków istniejącego pozwolenia wodnoprawnego.

Z komentarzem [MM14R13]: Temat sprawdzony, nowa inwestycja może generować zwiększenie pojemności o ok 1500m³/rocznie i mieścić się w obecnym zapasie pozwolenia wodno-prawnego

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	39	76	02

Wody z retencji i separatorów kierowane będą do zakładowej kanalizacji opadowo-roztopowej po osiągnięciu parametrów zgodnych z Rozporządzeniem Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych (Dz.U. nr 136, poz. 964).

Parametry jakościowe i oddziaływanie

W normalnych warunkach eksploatacji emisja ścieków do gruntu nie występuje. Obecnie obowiązuje pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie nadmiaru oczyszczonych ścieków odprowadzany do rzeki Rządzy jako odbiornika ostatecznego, co jest poprzedzone pomiarem ilości oraz badaniem jakości oczyszczonych ścieków przemysłowych. Zrzut wód jest spowodowany normalnymi warunkami, wobec czego emisja oczyszczonych ścieków może występować do wód.

Zastosowany w bazie środek pianotwórczy jest biodegradowalny (rozkład > 90% w 28 dni), wolny od PFOS i PFOA, a zastosowanie go w roztworze wodnym (3%) nie stanowi zagrożenia dla środowiska wodnego.

Dzięki rozwiązaniom retencyjno-oczyszczającym i hermetyzacji układów odwodnienia, planowane przedsięwzięcie nie spowoduje zwiększenia ładunku ścieków ani zmian w bilansie wodnym zlewni, a cały system kanalizacji spełnia wymagania określone w Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły.

7.2.1 Etap budowy

Podczas prowadzenia prac budowlanych nie przewiduje się powstawania ścieków technologicznych. Powstaną jedynie ścieki bytowe związane z potrzebami socjalnymi pracowników budowy. Dla zapewnienia właściwych warunków sanitarnych przewiduje się zastosowanie toalet przenośnych z okresowym opróżnianiem przez uprawnionego operatora na podstawie umowy z oczyszczalnią komunalną.

Plac budowy będzie wyposażony w sorbenty mineralne i zestawy awaryjne do likwidacji ewentualnych wycieków substancji ropopochodnych. Tankowanie sprzętu budowlanego odbywać się będzie w wydzielonym, utwardzonym i szczelnym miejscu, zabezpieczonym przed infiltracją do gruntu. Wprowadza się zakaz napraw sprzętu i pojazdów mogących powodować emisję olejów lub paliw.

W trakcie wykonywania fundamentów zbiornika i przewodów podziemnych możliwa będzie konieczność czasowego odwodnienia wykopów. Zgodnie z art. 394 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz.U. z 2023 r., poz. 1478 z późn. zm.), odprowadzanie wód z wykopów budowlanych będzie wymagało zgłoszenia wodnoprawnego.

Ewentualne wody z odwodnienia wykopów kierowane będą do istniejącej kanalizacji opadowo-roztopowej bazy, wyposażonej w osadniki i separatory substancji ropopochodnych, zapewniających właściwe oczyszczenie przed zrzutem.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	40	76	02

Z komentarzem [SJ15]: Przeanalizowali Państwo możliwości kanalizacji i oczyszczalni dla takiego rozwiązania?

7.2.2 Etap eksploatacji

W fazie eksploatacji planowane przedsięwzięcie nie będzie źródłem ścieków przemysłowych. Ścieki bytowe, generowane okresowo w związku z pracami eksploatacyjnymi i kontrolnymi, szacuje się na ok. 20 m³/rok. Odprowadzane będą do istniejącej kanalizacji sanitarnej bazy, poprzez pompownię ścieków, a następnie do kanalizacji gminnej obsługiwanej przez oczyszczalnię w Radzyminie.

Wody opadowe i roztopowe będą pochodziły z:

- dachów zbiornika i pomieszczeń pomocniczych,
- powierzchni dróg, placów technologicznych i komunikacyjnych,
- terenów zielonych i nieutwardzonych.

Na potrzeby inwestycji projektuje się rozbudowę sieci kanalizacji opadowo-roztopowej z odprowadzeniem wód do istniejącego systemu KD 200.

System obejmie:

- odwodnienie dachu i przestrzeni międzypłaszczowej zbiornika,
- retencyjny zbiornik buforowy o pojemności ok. 90-100 m³,
- osadniki i separator substancji ropopochodnych o wydajności dostosowanej do obliczeniowego natężenia deszczu,
- regulator przepływu ograniczający odpływ do sieci kanalizacyjnej bazy.

Wody opadowe i roztopowe po oczyszczeniu będą spełniały wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z 14 lipca 2006 r. (Dz.U. nr 136, poz. 964) w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych i będą odprowadzane do zakładowej kanalizacji opadowo-roztopowej. Istnieje możliwość odprowadzenia nadmiaru oczyszczonych ścieków przemysłowych stanowiących mieszaninę ścieków przemysłowych, wód opadowych lub roztopowych oraz wód drenażowych, zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego, pochodzące z terenu Bazy Paliw Nr 5 w Emilianowie zlokalizowanego przy ul. Napoleońskiej 1, 05-205 Klembów, do rzeki Rządzy w km 20+050 jej biegu, w ilości: Q max. s.= 0,005 m³/s, Q śr. d.= 432 m³/d, Q dop.r. = 157 680 m³/r. Pozwolenia wodnoprawnego udzielono na okres 4 lat liczony od dnia, w którym decyzja stała się ostateczna tj. październik 2028. Częstotliwość prowadzenia badań jakości wprowadzanych ścieków - co najmniej raz na dwa miesiące. Ilość odprowadzanych ścieków przemysłowych jest określana na podstawie wskazań przepływomierza

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	41	76	02

POWOGAZ, typu WI 150-03, zamontowanego na rurociągu tłocznym DN 150 mm, przed komorą pomp zrzutowych.

Bilans wód opadowych (dla zlewni 2,15 ha)

Dla deszczu miarodajnego ($c = 5$ lat, $t = 15$ min, $q = 205 \text{ dm}^3/\text{s}\cdot\text{ha}$) oraz nominalnego ($q = 77 \text{ dm}^3/\text{s}\cdot\text{ha}$) przyjęto:

- współczynnik opóźnienia $\phi = 0,85$,
- współczynniki spływu: $\psi = 0,9$ (dachy), $0,8$ (utwardzenia), $0,1$ (zieleni),
- powierzchnie: $0,3 \text{ ha}$ (dachy), $0,25 \text{ ha}$ (utwardzenia), $1,6 \text{ ha}$ (zieleni).

Maksymalny odpływ:

- dla deszczu miarodajnego: $Q_{\max} = 205 \times 0,85 \times (0,9 \times 0,3 + 0,8 \times 0,25 + 0,1 \times 1,6) = 109,8 \text{ dm}^3/\text{s}$,
- dla deszczu nominalnego: $Q_{\max} = 77 \times 0,85 \times (0,9 \times 0,3 + 0,8 \times 0,25 + 0,1 \times 1,6) = 41,23 \text{ dm}^3/\text{s}$.

Jednorazowa ilość ścieków deszczowych z opadu 15-minutowego: $Q_m \approx 99 \text{ m}^3$.

Roczna ilość wód opadowych (przy 550 mm opadu): $Q_r = 3465 \text{ m}^3 \approx 11 \text{ m}^3/\text{dobę}$.

Wnioski

Planowane przedsięwzięcie nie wpłynie negatywnie na stan wód powierzchniowych ani podziemnych w zlewni administrowanej przez Zarząd Zlewni w Dębem.

Zastosowane rozwiązania – szczelne podłoża, separatory, retencja, monitoring szczelności zbiornika – eliminują ryzyko przedostania się substancji ropopochodnych do środowiska.

Na terenie inwestycji nie będą magazynowane substancje priorytetowe w rozumieniu Rozporządzenia Ministra Środowiska z 6 maja 2016 r. (Dz.U. z 2016 r., poz. 681). w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi. Wszystkie wody opadowe i roztopowe przed odprowadzeniem do systemu kanalizacji będą oczyszczane do parametrów zgodnych z wymaganiami prawa wodnego.

7.3. Odpady i hałas

7.3.1 Etap budowy

Podczas realizacji przedsięwzięcia powstaną odpady typowe dla robót budowlano-montażowych, w tym:

- urobek ziemny z wykopów pod fundamenty i rurociągi,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	42	76	02

- odpady betonowe i stalowe z prac konstrukcyjnych,
- opakowania po materiałach budowlanych i chemikaliach technicznych (np. smary, oleje),
- odpady opakowaniowe (palety, folie, kartony),
- zużyte sorbenty i środki czystości zebrane w wyniku usuwania zanieczyszczeń eksploatacyjnych sprzętu.

Odpady będą gromadzone selektywnie w wydzielonych, oznakowanych pojemnikach i przekazywane uprawnionym odbiorcom posiadającym odpowiednie i ważne decyzje na transport i zagospodarowanie odpadów. Ewidencja odpadów prowadzona będzie w systemie BDO.

W przypadku prowadzenia prac w obrębie czynnej bazy paliw obowiązuje zakaz spalania odpadów oraz odprowadzania jakichkolwiek pozostałości do gruntu. Powstały urobek z wykopów, po uzyskaniu pozytywnej opinii geotechnicznej, może być wykorzystany do niwelacji terenu w obrębie inwestycji.

Źródłem hałasu w trakcie budowy będą prace ziemne i montażowe, w tym obsługa koparek, dźwigów, wibromłotów i pojazdów ciężarowych. Poziom hałas w granicy terenu inwestycji nie przekroczy wartości dopuszczalnych określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. (Dz.U. nr 120, poz. 826) w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku — ze względu na przemysłowy charakter otoczenia. Najbliższa zabudowa mieszkaniowa znajduje się w odległości ok. 320 m na południe. Ze względu na odległość oraz zadrzewienia wokół bazy blokujące rozprzestrzenianie się hałasu, nie stwierdza się ryzyka uciążliwości hałasu na mieszkańców.

Dla minimalizacji uciążliwości zastosowane zostaną:

- prace w godzinach dziennych
- sprawny technicznie sprzęt budowlany,
- okresowe pomiary hałasu w granicy działki,
- ekrany tymczasowe przy źródłach szczególnie hałaśliwych.

7.3.2 Etap eksploatacji

Podczas eksploatacji nowego zbiornika nie przewiduje się powstawania istotnych ilości odpadów. Pojawiać się będą jedynie odpady eksploatacyjne typowe dla obiektów paliwowych, w tym:

- sedymenty i szlamy z dna zbiornika powstające przy okresowych czyszczeniach,
- filtry i sorbenty zużyte z urządzeń oczyszczających ścieki i separatory,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	43	76	02

- zużyte elementy eksploatacyjne (uszczelki, zawory, pakunki),
- opakowania po środkach chemicznych i pianotwórczych,
- odpady komunalne w niewielkiej ilości, powstające w wyniku obecności personelu obsługi.

Wszystkie odpady niebezpieczne (np. zanieczyszczone olejem, szlamy ropopochodne) będą przekazywane do unieszkodliwienia lub odzysku przez podmioty posiadające stosowne zezwolenia. Magazynowanie czasowe odpadów przewidziano w szczelnym, utwardzonym miejscu zadaszonym, z oznaczeniem kodów odpadów zgodnych z rozporządzeniem Ministra Klimatu z 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. z 2020 r., poz. 10).

7.3.3 Oddziaływanie akustyczne w fazie eksploatacji

Nowoprojektowany zbiornik nie będzie źródłem znaczących emisji hałasu. Praca urządzeń technologicznych (armatury, pomp, napędów zaworów) odbywać się będzie w trybie sporadycznym, a poziom dźwięku w odległości 1 m od źródła nie przekroczy 70 dB(A).

Poziom hałasu w granicach działki i w rejonie najbliższej zabudowy (wieś Orzesznik, ~320 m) nie przekroczy wartości dopuszczalnych dla terenów przemysłowych i techniczno-produkcyjnych.

W sytuacjach okresowych (próby technologiczne, opróżnianie lub napełnianie zbiornika) dopuszczalne jest krótkotrwałe zwiększenie poziomu hałasu, jednak nieprzekraczające 75 dB(A) w porze dziennej.

Wnioski

Planowane przedsięwzięcie nie spowoduje istotnego wzrostu hałasu ani ilości odpadów w skali funkcjonowania Bazy Paliw nr 5 zarówno na etapie budowy jak i funkcjonowania.

Zastosowane rozwiązania techniczne (hermetyzacja układów, retencja odpadów ciekłych, zorganizowany odbiór odpadów) zapewniają pełną zgodność z przepisami o ochronie środowiska. Przedsięwzięcie nie wpłynie negatywnie na klimat akustyczny ani stan środowiska gruntowo-wodnego.

8. PRZEWIDYWANE ILOŚCI I RODZAJE WYTWARZANYCH ODPADÓW ORAZ ICH WPŁYW NA ŚRODOWISKO

8.1. Etap budowy

W fazie realizacji przedsięwzięcia powstaną odpady typowe dla robót budowlano-montażowych, których ilości i rodzaje zależą będą od technologii prowadzenia robót i użytych materiałów. Odpady te muszą być segregowane,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	44	76	02

gromadzone selektywnie i przekazywane uprawnionym podmiotom posiadającym odpowiednie i ważne decyzje na zbieranie, transport lub odzysk/unieszkodliwianie.

Poniższa tabela przedstawia przewidywane rodzaje odpadów powstających w trakcie realizacji przedsięwzięcia.

Tabela 23. Rodzaje odpadów przewidywane w trakcie realizacji przedsięwzięcia

Kod odpadu	Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów
08 01 11*	Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne
08 01 12	Odpady farb i lakierów inne niż wymienione w 08 01 11
08 04 09*	Odpadowe kleje i szczeliwa zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne
08 04 10	Odpadowe kleje i szczeliwa inne niż wymienione w 08 04 09
15 01 01 – 15 01 10*	Opakowania z papieru, tektury, tworzyw sztucznych, drewna, metali, tekstyliów, w tym opakowania zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi
15 02 02*	Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe), czyściwa i odzież ochronna zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi
15 02 03	Sorbenty, czyściwa, odzież ochronna inne niż wymienione w 15 02 02
17 01 01–17 01 07	Odpady betonu, gruz ceglany i inne materiały ceramiczne
17 02 01–17 02 03	Drewno, szkło, tworzywa sztuczne
17 03 80	Odpadowa papa
17 04 05, 17 04 11	Żelazo, stal, kable
17 05 03*, 17 05 04	Gleba i ziemia, w tym kamienie (zanieczyszczone lub czyste)

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	45	76	02

Kod odpadu	Grupy, podgrupy i rodzaje odpadów
17 06 04	Materiały izolacyjne różne

Szacunkowa ilość odpadów budowlanych:

- gruz betonowy i ceglany (17 01): ~ 500 Mg,
- złom stalowy i kable (17 04): ~ 100 Mg,
- gleba i ziemia (17 05): maks. ~ 1 000 Mg.

Odpady będą magazynowane w oznakowanych pojemnikach lub kontenerach (dla odpadów niebezpiecznych – szczelnych) na utwardzonym, wydzielonym terenie.

Masy ziemne z wykopów będą wstępnie segregowane organoleptycznie i badane laboratoryjnie pod kątem obecności substancji ropopochodnych. W zależności od wyników analizy:

- zostaną przekazane jako odpady niebezpieczne (17 05 03*),

lub jako odpady obojętne (17 05 04).

Część czystych mas ziemnych (ok. 15 Mg) zostanie wykorzystana wtórnie na terenie inwestycji (obsypki, rekultywacja), bez nadania im statusu odpadu.

Zgodnie z ustawą z 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2023 r., poz. 1587 z późn. zm.), wytwórcą odpadów jest podmiot, którego działalność powoduje ich powstawanie, czyli w tym przypadku wykonawca robót budowlanych, o ile umowa nie stanowi inaczej.

Wpływ na środowisko:

Powstałe odpady będą miały charakter lokalny i tymczasowy. Większość z nich stanowić będą odpady niegroźne dla środowiska, możliwe do przekazania do odzysku. Ewentualne odpady niebezpieczne (farby, sorbenty, kleje) będą gromadzone w szczelnych pojemnikach i nie spowodują zagrożenia dla gruntu ani wód gruntowych.

8.2. Etap eksploatacji

W trakcie eksploatacji nowego zbiornika i infrastruktury towarzyszącej przewiduje się powstawanie niewielkich ilości odpadów eksploatacyjnych i serwisowych, związanych z obsługą techniczną, konserwacją urządzeń, czyszczeniem separatorów i osadników oraz drobnymi remontami.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	46	76	02

Odpady eksploatacyjne gromadzone będą w wydzielonych, oznakowanych miejscach – na utwardzonej, zadaszonej nawierzchni z odprowadzeniem odcieków do kanalizacji opadowo-roztopowej wyposażonej w separator substancji ropopochodnych.

Tabela 24. Rodzaje i szacunkowe ilości odpadów eksploatacyjnych zgodnie z decyzją nr 124/24

Kod i rodzaj odpadów	Ilość Mg/rok	Podstawowy skład chemiczny i właściwości odpadów oraz źródła powstawania odpadów	Miejsce oraz sposób magazynowania odpadów	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1	2	3	4	5
13 05 02 Szlamy z odwadniania olejów w separatorach	50,00	Skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, mieszaniny węglowodorów C9-C25 pochodzenia naftowego oraz estrów metylowych wyższych kwasów tłuszczowych, zawierające dodatki uszlachetniające oraz zanieczyszczenia stałe np. piasek. Właściwości: odpad niebezpieczny w postaci szlamu. Eksploatacja grup zbiornikowych, frontów nalewczyc autocystern, frontów nalewczyc kolejowych, pompowni, wiaty do tymczasowego gromadzenia odpadów ropopochodnych, parking autocystern, stacji odzysku par benzyn, eksploatacja separatorów.	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych w wyznaczonym zadaszonym miejscu o utwardzonym, uszczelnionym podłożu. Teren obok oczyszczalni – wydzielony, utwardzony i zamykany.	Odpady gromadzone w bębnach lub DPPL, ustawionych pod wiatą na uszczelnionym podłożu, niedaleko oczyszczalni, a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	47	76	02

13 05 06 Olej z odwadniania olejów w separatorach	30,00	Niehomogeniczne odpady składające się z frakcji wodnej i organicznej frakcji paliwowej powstające przy odwadnianiu den zbiorników magazynowanych, skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, kwasy tłuszczowe, C 14-18 i nienasycone Cl 6-18, estry metylowe, benzyna, niskowrząca benzyna niespecyfikowana, etanol, alkohol izobutyłowy, alkohol izopropylowy, eter metylowo-tertbutyłowy, eter etylo-tertbutyłowy, touen, N-heksan, benzen oraz woda zanieczyszczona tymi substancjami. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie płynnej. Eksploatacja grup zbiornikowych, frontów nalewczyc autocystern, frontów nalewczyc kolejowych, pompowni, wiaty do tymczasowego gromadzenia odpadów ropopochodnych, parkingu autocystern, stacji odzysku par benzyn, eksploatacja separatorów.	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych w wyznaczonym, zadaszonym miejscu o utwardzonym, uszczelnionym podłożu. Teren obok oczyszczalni — wydzielony, utwardzony lub wiata nowa na ropopochodne.	Gromadzone odpady w pojemnikach tzw. DPPL lub metalowych beczkach ustawionych na uszczelnionym podłożu a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.
13 07 03 Inne paliwa (włącznie z mieszaninami)	10,00	Niehomogeniczne odpady składające się z frakcji wodnej i organicznej frakcji paliwowej powstające przy odwadnianiu den zbiorników magazynowanych, skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, kwasy tłuszczowe, C 14-18 i nienasycone Cl 6-18, estry metylowe, benzyna, niskowrząca	Odpad magazynowany w oznakowanych, szczelnych, zamykanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych na wannie odciekowej, w wiacie nowej	Odpady gromadzone w metalowych bębnach lub DPPL, ustawionych na zadaszonej wannie odciekowej, a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	48	76	02

	benzyna niespecyfikowana, etanol, alkohol izobutylowy, alkohol izopropylowy, eter metylo-tertbutylowy, eter etylo-tertbutylowy, touen, N-heksan, benzen oraz woda zanieczyszczona tymi substancjami. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie płynnej. Eksploatacja grup zbiornikowych, frontów nalewczyc autocystern, frontów nalewczyc kolejowych, pompowni, wiaty do tymczasowego gromadzenia odpadów ropopochodnych, parking autocystern, eksploatacja separatorów.	zadaszonej na odpady ropopochodne.	posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.
--	---	------------------------------------	---

Kod i rodzaj odpadów	Ilość Mg/rok	Podstawowy skład chemiczny i właściwości odpadów oraz źródła powstawania odpadów	Miejsce oraz sposób magazynowania odpadów	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1	2	3	4	5
15 01 10* Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone	20,00	Skład chemiczny opakowań: stop żelaza z węglem, polimery syntetyczne (polietylen, polipropylen), skład chemiczny dodatków zgodnie z kartami charakterystyki: solvent nafta, naftalen, mezytylen, 2-etyloheksanol, oktametylocyklotetrasiloksan, kwasy tłuszczowe, C-8-C18 i C18	Pojemniki do przechowywania luzem (DPPL) lub beczki luzem na utwardzonym, uszczelnionym miejscu magazynowania odpadów. Małe opakowania w workach, metalowych	Czasowo gromadzone na utwardzonym, uszczelnionym podłożu, a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	49	76	02

		nienasycone, produkty reakcji z dietanoloamina i tlenkiem propylenu, poliamina w roztworze węglowodorów alifatycznych, kumen, pseudokumen, Npropylobenzen. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, niebezpieczny dla środowiska, żrący. Odpady są w formie stałej. Dodawanie dodatków do paliw.	lub plastikowych pojemnikach w wydzielonym odpowiednio zabezpieczonym miejscu np. utwardzony teren (obok magazynu(8) dodatków firmowych)	uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
15 02 02* Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ściérki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)	4,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu oraz niehomogeniczne odpady składające się z frakcji wodnej i organicznej frakcji paliwowej powstające przy odwadnianiu den zbiorników magazynowanych, skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, kwasy tłuszczowe, C14-18 i nienasycone C1 6-18, estry metylowe, benzyna, niskowrząca benzyna niespecyfikowana, etanol, alkohol izobutyłowy, etanol izopropylowy, eter metylowo-tertbutylowy, eter etylo-tert-butylowy, touen, N-heksan, benzen oraz woda zanieczyszczona tymi substancjami. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie stałej.	Magazynowanie wstępne w miejscu wytworzenia w plastikowych pojemnikach, a następnie magazynowane w plastikowych pojemnikach lub workach foliowych w wydzielonym odpowiednio zabezpieczonym zadaszonym, utwardzonym i skanalizowanym miejscu magazynowania odpadów. Opisane pojemniki zamykane – na froncie kolejowym i autocysternowym, przy pompowniach, obok nowej wiaty na	Zużyty sorbent sypki, materiały filtracyjne zanieczyszczone produktem, odpady gromadzone w pojemnikach, a następnie przekazywane do zbierania lub przetworzenia odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	50	76	02

		Eksplotacja grup zbiornikowych, frontów nalewczyc autocystern, frontów nalewczyc kolejowych, wiaty do tymczasowego gromadzenia odpadów ropopochodnych, parkingu autocystern.	odpady ropopochodne, oraz wiaty na odpady obok oczyszczalni ścieków przemysłowych	
--	--	--	---	--

Kod i rodzaj odpadów	Ilość Mg/rok	Podstawowy skład chemiczny i właściwości odpadów oraz źródła powstawania odpadów	Miejsce oraz sposób magazynowania odpadów	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1	2	3	4	5
16 02 13* Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12	2,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu, rtęć, argon, miedź, aluminium. Właściwości: odpad toksyczny, niebezpieczny dla środowiska. Odpady w formie stałej. Eksploatacja pompowni, eksploatacja urządzeń oczyszczających ścieki przemysłowe, rozdzielni elektrycznych.	Oznakowany szczelny pojemnik, wyznaczone pomieszczenie/budynek magazynowy (17) z garażem strażackim	Odpady gromadzone w magazynie, a następnie przekazywane do zbierania lub przetworzenia odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykonawca podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
16 07 08* Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty	80,00	Niehomogeniczne odpady składające się z: zanieczyszczeń stałych jak rdza, osady mineralne, frakcji wodnej oraz organicznej frakcji olejowej powstającej przy odwadnianiu den zbiorników magazynowych oraz przy okresowym czyszczeniu zbiorników magazynowych. Skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, kwasy tłuszczowe, C14-18 i nienasycone C16-18, estry metylowe, benzyna,	Wstępne magazynowanie w miejscu prowadzenia prac z wykorzystaniem szczelnych pojemników wstawionej na powierzchnię uszczelnionej i skanalizowanej. Odpad magazynowany w bębnie szczelnie zamkniętych lub pojemnikach z tworzywa sztucznego tzw. DPPL, ustawionych w wyznaczonym, oznaczonym miejscu, o utwardzonym,	Odpady gromadzone w DPPL lub bębnach szczelnie zamkniętych. Po zakończeniu prac odpady przekazane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykonawca podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	52	76	02

	niskowrząca benzyna niespecyfikowana, etanol, alkohol izobutylovi, alkohol izopropylowy, eter metylo-tert-butylovi, eter etylo-tert-butylovi, toluen, N-heksan, benzyna oraz woda zanieczyszczona tymi substancjami. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwi, toksyczny, łatwopalni, niebezpieczni dla środowiska. Odpad niebezpieczni w postaci półpłynnej z zanieczyszczeniami stałymi. Eksploracja grup zbiorników, frontów nalewczyci autocystern, frontów nalewczyci kolejowych, pompowni, wiaty do tymczasowego gromadzenia odpadów ropopochodnych, parkingu autocystern, stacji odzysku par benzyn, eksploatacja oczyszczalni ścieków	uszczelnionym, skanalizowanym podłożu (wiata nowa na odpady ropopochodne)	
--	---	--	--

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	53	76	02

17 01 06* Zmieszane lub wysegregowane odpady z betonu, gruzu ceglanego, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia zawierające substancje niebezpieczne	10,00	Skład chemiczny: węglan wapnia, węglan magnezu, siarczan wapnia, glinokrzemiany aluminium, magnezu, żelaza oraz składniki jak dla odpadu o kodzie 13 07 03*. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie stałej. Remonty obiektów BP.	Wstępne magazynowanie w miejscu prowadzenia prac, w kontenerach na utwardzonej powierzchni (obok magazynu (8) dodatków firmowych) lub odbiór bezpośredni przez uprawniony podmiot gospodarczy bezpośrednio po wytworzeniu odpadów.	Odpady gromadzone w wyznaczonym utwardzonym i uszczelnionym podłożu, a następnie przekazane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.
17 04 09 Odpady metali zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi	2,00	Skład chemiczny: stop żelaza z węglem, stop aluminium z miedzią, magnezem, manganem oraz składniki jak dla odpadu o kodzie 13 07 03*. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie stałej. Remonty instalacji do magazynowania lub przeładunku produktów naftowych.	Wstępne magazynowanie w miejscu prowadzenia prac, w kontenerach na utwardzonej powierzchni (obok magazynu (8) dodatków firmowych) lub odbiór bezpośredni przez uprawniony podmiot gospodarczy bezpośrednio po wytworzeniu odpadów.	Odpady gromadzone w wyznaczonym utwardzonym i uszczelnionym podłożu, a następnie przekazane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.
17 05 03 * Gleba i ziemia, w tym kamienie, zawierające substancje niebezpieczne (np. PCB)	50,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu, glinokrzemiany potasu, sodu, wapnia, węglany wapnia, magnezu, fosforan wapnia, wodorotlenki aluminium, żelaza	Wstępne magazynowanie w szczelnych kontenerach w miejscu prowadzenia prac lub odbiór bezpośredni przez uprawniony podmiot	Odpady gromadzone w wyznaczonym miejscu, uszczelnionym geomembraną, a następnie przekazane do zbierania lub przetwarzania/unieszkodliwienia odbiorcy odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	54	76	02

		manganu oraz składniki jak dla odpadu o kodzie 13 03*. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, odpad w formie stałej. Awaryjne z wyciekami produktów naftowych.	gospodarczy bezpośrednio po wytworzeniu odpadów	posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór odpadów
07 02 13 Odpady tworzyw sztucznych	5,00	Skład chemiczny: polietylen. Ciało stałe, palne lub niepalne, odporne na czynniki atmosferyczne, plastyczne — nie wykazują właściwości niebezpiecznych. Niezanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi. Eksploatacja frontów nalewczycy, rozdzielni elektrycznych.	W metalowych pojemnikach lub workach z wydzielonym odpowiednio zabezpieczonym zadaszonym, utwardzonym i skanalizowanym miejscu, na froncie kolejowym i przy pompowni	Odpad zostanie przekazany do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
07 02 80 Odpady z przemysłu gumowego i produkcji gumy	10,00	Skład chemiczny: kauczuk naturalny, syntetyczny lub jego mieszanki. Ciało stałe wykonane z mieszanki gumy (SBR/NR), tworzyw sztucznych (PU/PVC). Ciało stałe, palne, elastyczne, odporne na czynniki atmosferyczne, nierozpuszczalne i nieprzepuszczalne dla wody, nieaktywne	Luzem w wydzielonym odpowiednio zabezpieczonym utwardzonym miejscu magazynowania odpadów, teren obok magazynu (8) dodatków firmowych	Odpad zostanie przekazany do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	55	76	02

		chemiczne w stosunku do przesyłanych substancji — nie wykazują właściwości niebezpiecznych. Niezanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi. Eksploatacja instalacji, grup zbiornikowych, frontów nalewczych, pompowni, rozdzielni elektrycznych.		
07 02 99 Inne niewymienione odpady	3,00	Odpady gumowe z remontów i demontażu elementów instalacji, skład chemiczny: polimery syntetyczne. Właściwości: odpad obojętny. Odpady te są w postaci stałej. Eksploatacja instalacji do magazynowania lub przeładunku produktów naftowych.	Uszczelniona i utwardzona wiata na odpady przy oczyszczalni ścieków	Odpad w postaci np. węży i uszczelnień powstają podczas wymiany zużytych części. Odpady są zbierane i czasowo magazynowane (gromadzone) a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
17 01 01 Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów	10,00	Skład chemiczny: węglan wapnia, węglan magnezu, siarczan wapnia, glinokrzemiany aluminium, magnezu, żelaza. Właściwości: odpad obojętny. Odpady te są w postaci stałej. Remonty obiektów BP.	Wstępne magazynowanie luzem w miejscu prowadzenia prac i ewentualnie na utwardzony teren (obok magazynu(8) dodatków firmowych) lub odbiór przez uprawniony podmiot gospodarczy	Odpad w postaci betonu oraz gruzu betonowego z rozbiórek i remontów zbierane są i gromadzone na wyznaczonym i utwardzonym podłożu a następnie przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów z

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	56	76	02

			bezpośrednio po wytworzeniu odpadów.	możliwością ewentualnego wykorzystania na własne potrzeby np. utwardzenie terenu, a następnie przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów
17 04 05 Żelazo i stal	5,00	Skład chemiczny: stop żelaza z węglem. Właściwości: odpad obojętny. Odpady w postaci stałej. Przebudowa instalacji do magazynowania lub przeładunku produktów naftowych.	Luzem na wydzielonym, odpowiednio zabezpieczonym i utwardzonym miejscu magazynowania odpadów zlokalizowanym na terenie magazynu (8) dodatków firmowych	Niewykorzystany odpad na własne potrzeby jako odpad gromadzony na wyznaczonym utwardzonym podłożu, przekazywany jest odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów do zbierania lub przetwarzania. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
17 04 07 Mieszaniny metali	1,00	Odpady stalowe i aluminiowe z remontów i demontażu elementów instalacji. Skład chemiczny: stop żelaza z węglem, stop aluminium z miedzią, magnezem, manganem. Właściwości: odpad obojętny. Odpady te są w postaci stałej. Przebudowa instalacji do magazynowania lub przeładunku produktów naftowych	Luzem na wydzielonym, odpowiednio zabezpieczonym i utwardzonym miejscu magazynowania odpadów zlokalizowanym na terenie obok magazynu (8) dodatków firmowych	Gromadzone na wyznaczonym, utwardzonym podłożu, a następnie przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów z możliwością ewentualnego wykorzystania na własne potrzeby lub przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
20-01-2026	35241	12759-BP5/0	57	76	02

Tabela nr 25 — Odpady z instalacji oczyszczania ścieków przemysłowych, deszczowych i wód drenażowych

Kod i rodzaj odpadów	Ilość Mg/rok	Podstawowy skład chemiczny i właściwości odpadów oraz źródła powstawania odpadów	Miejsce oraz sposób magazynowania odpadów	Sposób dalszego gospodarowania odpadami
1	2	3	4	5
13 05 01* Odpady stałe z piaskowników i odwadniania olejów w separatorach	2,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu, węglan wapnia oraz składniki jak dla odpadu o kodzie 13 07 03. Właściwości zgodne z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny. Odpady w postaci szlamu. Eksploatacja urządzeń oczyszczalni ścieków	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL na utwardzonym podłożu. Teren obok oczyszczalni ścieków przemysłowych	Odpad magazynowy w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, na utwardzonym podłożu pod wiatą niedaleko oczyszczalni ścieków, a następnie przekazywane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona podmiot trzeci uprawniony do transportu
13 05 06 Olej z odwadniania olejów w separatorach	20,00	Skład chemiczny: jak dla odpadu o kodzie 13 07 03. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny. Odpady w postaci płynnej Eksploatacja urządzeń oczyszczalni ścieków	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych w wyznaczonym zadaszonym miejscu o utwardzonym podłożu. Wiata na odpady obok oczyszczalni ścieków przemysłowych	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych w wyznaczonym zadaszonym miejscu o utwardzonym podłożu. Wiata na odpady obok oczyszczalni ścieków przemysłowych, a następnie przekazywany do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	58	76	01

				uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
15 02 02* Sorbenty, materiały filtracyjne (w tym filtry olejowe nieujęte w innych grupach), tkaniny do wycierania (np. szmaty, ścierki) i ubrania ochronne zanieczyszczone substancjami niebezpiecznymi (np. PCB)	5,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu oraz składniki jak dla odpadu o kodzie 13 07 03*. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny. Odpad w formie stałej. Eksploatacja urządzeń oczyszczalni ścieków	Magazynowanie wstępne w miejscu wytworzenia w plastikowych pojemnikach, a następnie magazynowane w plastikowych pojemnikach lub workach foliowych w wydzielonym odpowiednio zabezpieczonym zadaszonym, utwardzonym i skanalizowanym miejscu magazynowania odpadów. Opisane pojemniki zamykane – wiata na odpady obok oczyszczalni ścieków przemysłowych	Zużyty sorbent sypki, materiały filtracyjne zanieczyszczone produktem, odpady gromadzone w pojemnikach, a następnie przekazywane do zbierania lub przetworzenia odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów
16 07 08* Odpady zawierające ropę naftową lub jej produkty	10,00	Niehomogeniczne odpady składające się z: zanieczyszczeń stałych jak rdza, osady mineralne, frakcji wodnej oraz organicznej frakcji olejowej powstającej przy okresowym czyszczeniu zbiorników oczyszczalni	Odpad magazynowany w szczelnych, zamykanych oznakowanych pojemnikach (bębnach) lub DPPL, ustawionych w wyznaczonym, zadaszonym miejscu o utwardzonym i	Odpady gromadzone są w miejscu zadaszonym w bębnach lub DPPL, a następnie przekazane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu odpowiednie uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	59	76	01

		ścieków i jej urządzeń. Skład chemiczny zgodnie z kartami charakterystyki: olej napędowy, kwasy tłuszczowe, C14-18 i nienasycone C16-18, estry metylowe, benzyna, niskowrząca benzyna niespecyfikowana, etanol, alkohol izobutylovi, alkohol izopropylowy, eter metylowo-tert-butylovi, eter etylo-tert-butylovi, toluen, N-heksan, benzyna oraz woda zanieczyszczona tymi substancjami. Właściwości zgodnie z kartami charakterystyki: odpad szkodliwy, toksyczny, łatwopalny, niebezpieczny dla środowiska. Odpad niebezpieczny w postaci półpłynnej z zanieczyszczeniami stałymi. Eksploatacja urządzeń oczyszczalni ścieków przemysłowych	skanalizowanym podłożu. Wiata nowa na produkty ropopochodne.	zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykonago podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów.
16 02 13* Zużyte urządzenia zawierające niebezpieczne elementy inne niż wymienione w 16 02 09 do 16 02 12	2,00	Skład chemiczny: dwutlenek krzemu, rtęć, argon, miedź, aluminium. Właściwości: odpad toksyczny, niebezpieczny dla środowiska. Eksploatacja urządzeń oczyszczalni ścieków przemysłowych	Oznakowany pojemnik w wyznaczonym pomieszczeniu (budynek magazynowy (17) z garażem strażackim	Odpady czasowo gromadzone są w magazynie, a następnie przekazane do zbierania lub przetwarzania odbiorcy odpadów posiadającemu stosowne uprawnienia w zakresie gospodarowania odpadami. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	60	76	01

				go podmiot trzeci uprawniony do transportu
17 01 01 Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów	10,00	Skład chemiczny: węglan wapnia, węglan magnezu, siarczan wapnia, glinokrzemiany aluminium, magnezu, żelaza. Właściwości: odpad obojętny. Odpady te są w postaci stałej. Remonty i przebudowy urządzeń oczyszczalni ścieków.	Wstępne magazynowanie luzem w miejscu prowadzenia prac i ewentualnie na utwardzony teren (obok magazynu(8) dodatków firmowych) lub odbiór przez uprawniony podmiot gospodarczy bezpośrednio po wytworzeniu odpadów.	Odpad w postaci betonu oraz gruzu betonowego z rozbiórek i remontów zbierane są i gromadzone na wyznaczonym i utwardzonym podłożu a następnie przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów z możliwością ewentualnego wykorzystania na własne potrzeby np. utwardzenie terenu, a następnie przekazywane odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów
17 04 05 Żelazo i stal	5,00	Skład chemiczny: stop żelaza z węglem. Właściwości: odpad obojętny. Odpady w postaci stałej. Remonty i przebudowy urządzeń oczyszczalni ścieków	Luzem na wydzielonym, odpowiednio zabezpieczonym i utwardzonym miejscu magazynowania odpadów zlokalizowanym na terenie magazynu (8) dodatków firmowych	Niewykorzystany odpad na własne potrzeby jako odpad gromadzony na wyznaczonym utwardzonym podłożu, przekazywany jest odbiorcy posiadającemu stosowne zezwolenie na odbiór tego rodzaju odpadów do zbierania lub przetwarzania. Transport odpadów zapewni posiadacz odpadów przyjmujący odpady lub wykona go podmiot trzeci uprawniony do transportu odpadów

Odpady niebezpieczne (np. filtry, osady z separatorów) będą przechowywane w szczelnych, zabezpieczonych pojemnikach i przekazywane firmom posiadającym stosowne zezwolenia.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	61	76	01

Odpady z urządzeń serwisowanych przez firmy zewnętrzne (np. separator, instalacja elektryczna, system VRU) będą wytwarzane i zagospodarowywane przez wykonawcę usługi, o ile umowy serwisowe nie stanowią inaczej.

Wpływ na środowisko

Ilość i rodzaj odpadów powstających w trakcie eksploatacji inwestycji nie spowodują znaczącego oddziaływania na środowisko.

Odpady będą gromadzone selektywnie, zabezpieczone przed przenikaniem do gruntu i wód, a następnie przekazywane wyłącznie podmiotom posiadającym stosowne zezwolenia na przetwarzanie.

Nie przewiduje się emisji odorów ani zanieczyszczeń do powietrza w związku z magazynowaniem odpadów. Wszystkie odpady powstające w ramach przedsięwzięcia są typowe dla tego rodzaju inwestycji przemysłowych i nie wymagają szczególnych działań w zakresie ich unieszkodliwiania.

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	62	76	01

9. MOŻLIWE TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Z uwagi na charakter i skalę inwestycji, a także jej lokalizację w centralnej części województwa mazowieckiego, na terenie gminy Klembów (powiat wołomiński), nie przewiduje się wystąpienia transgranicznego oddziaływania na środowisko w rozumieniu art. 104 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2023 r., poz. 1094 z późn. zm.).

Planowane przedsięwzięcie, zlokalizowane na terenie istniejącego, ogrodzonego zakładu przemysłowego – Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, ma charakter punktowy i lokalny, bez emisji do atmosfery, wód powierzchniowych ani podziemnych o zasięgu wykraczającym poza granice działek inwestora.

Najbliższa granica Rzeczypospolitej Polskiej – z Republiką Białorusi – znajduje się w odległości ok. 130 km w linii prostej, natomiast z Republiką Litewską – ok. 210 km.

Uwzględniając tę odległość, a także niewielkie emisje środowiskowe związane z eksploatacją obiektu (głównie ścieki opadowe i roztopowe po oczyszczeniu, brak emisji gazowych i zorganizowanych źródeł hałasu), nie istnieje jakiegokolwiek realne ryzyko przenoszenia oddziaływań poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Potencjalne wpływy inwestycji ograniczają się wyłącznie do terenu, do którego Inwestor posiada tytuł prawny. Planowane przedsięwzięcie nie oddziałuje na żadne komponenty środowiska o znaczeniu międzynarodowym, nie znajduje się w pobliżu granic państwa, nie wpływa na obszary objęte ochroną w ramach sieci Natura 2000 ani na ciek wodny o charakterze transgranicznym.

Wniosek:

Nie stwierdza się możliwości wystąpienia transgranicznego oddziaływania na środowisko w związku z realizacją i eksploatacją planowanego przedsięwzięcia.

10. OBSZARY PODLEGAJĄCE OCHRONIE NA PODSTAWIE USTAWY Z 16 KWIETNIA 2004 R. O OCHRONIE PRZYRODY ORAZ KORYTARZE EKOLOGICZNE ZNAJDUJĄCE SIĘ W ZASIĘGU ZNACZĄCEGO ODDZIAŁYWANIA PRZEDSIĘWZIĘCIA

Planowane przedsięwzięcie polegające na budowie nowego zbiornika magazynowego o pojemności 33 000 m³ wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Bazy Paliw nr 5 w Emilianowie nie będzie zlokalizowane na obszarach objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 142 z późn. zm.), w tym na terenach, które podlegałyby przepisom:

— – Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz.U. Nr 25, poz. 133 z późn. zm.),

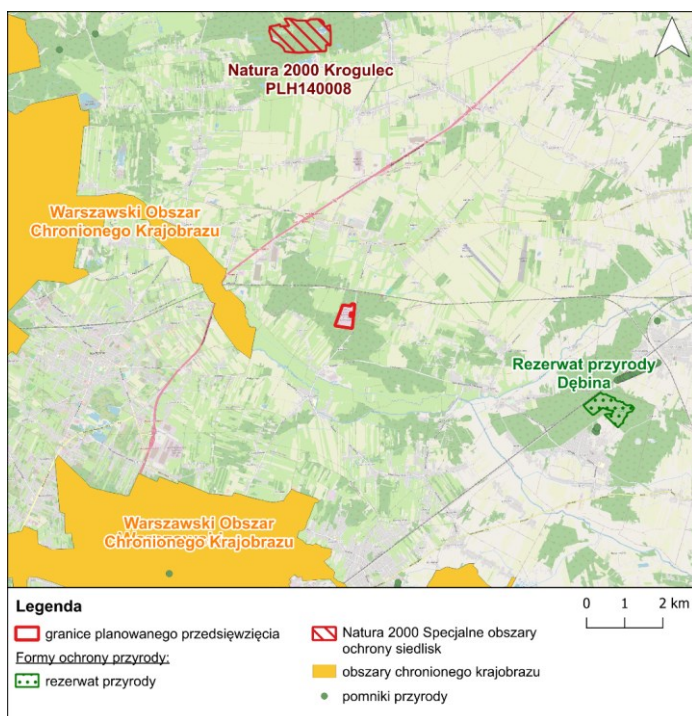
Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	63	76	01

- – Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000 (t.j. Dz.U. z 2014 r., poz. 1713).

Baza Paliw nr 5 znajduje się na działce nr 94/1 obręb 12 Rasztów, gmina Klembów, woj. mazowieckie, w obrębie terenów przemysłowych o istniejącej funkcji magazynowo-logistycznej. Bezpośrednie otoczenie stanowią kompleksy leśne i uprawy polowe, a najbliższe zabudowania mieszkaniowe położone są w miejscowości Orzesznik (ok. 320 m na południe) oraz Rasztów (ok. 800 m na południowy zachód).

Najbliższymi formami ochrony w otoczeniu planowanego przedsięwzięcia są:

- Warszawski Obszar Chronionego Krajobrazu – w odległości ok. 2 km na zachód;
- Rezerwat przyrody Dębina – w odległości ok. 6,4 km na wschód;
- Obszar Natura 2000 Krogulec PLH140008 – w odległości ok. 6,7 km na północ.



Rysunek 3 Planowane przedsięwzięcie na tle najbliższych form ochrony przyrody

Źródło: <https://geoserwis.gdos.gov.pl>

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	64	76	01

Biorąc pod uwagę charakter i skalę planowanego przedsięwzięcia oraz jego odległości od form ochrony przyrody nie występuje ryzyko negatywnego oddziaływania przedsięwzięcia zarówno na etapie budowy jak i funkcjonowania.

Korytarz ekologiczny definiowany jest jako struktura przyrodnicza, która umożliwia migrację zwierząt, roślin lub grzybów. Jest to szlak przyrodniczy, który posiada cechy naturalne lub zbliżone do naturalnych i zarazem stanowi pewnego rodzaju rezerwę ekologiczną⁶. Na łądzie są to najczęściej pasy lasów, tereny porośnięte krzewami lub trawami, doliny rzeczne, strefa brzegowa, które umożliwiają gatunkom przemieszczanie się między płacami podobnych środowisk oraz dają schronienie i dostęp do pożywienia. Zachowanie korytarzy ekologicznych jest jednym z podstawowych warunków zachowania różnorodności biologicznej i przeciwdziałania zjawisku chowu wsobnego.

Zgodnie z Projektem korytarzy ekologicznych łączących Europejską Sieć Natura 2000 w Polsce⁷, najbliższym planowanego przedsięwzięcia znajduje się korytarz Dolina dolnego Bugu (w odległości ok. 6 km). Istotnym obszarem pełniącym rolę korytarza ekologicznego bliżej przedsięwzięcia jest dolina rzeki Rządza, która jednak znajduje się w odległości ponad 1 km od granic bazy paliw, a więc przedsięwzięcie nie wpłynie na ciągłość tego korytarza. Bezpośredni obszar inwestycji pozostaje zatem poza zasięgiem znaczącego oddziaływania na ciągłość powiązań ekologicznych.

Planowane przedsięwzięcie nie wpłynie negatywnie na walory przyrodnicze ani ciągłość systemu przyrodniczego regionu. Nie spowoduje także zmiany stosunków wodnych, poziomu hałasu ani emisji substancji mogących oddziaływać na obszary chronione. Inwestycja realizowana będzie na terenie istniejącego, wielokrotnie zabudowanego i uzbrojonego zakładu o charakterze przemysłowym (PERN S.A.), a zakres prac budowlanych i eksploatacyjnych ogranicza się do obszaru ogrodzonej bazy.

Teren inwestycji jest częścią istniejącego, ogrodzonego kompleksu przemysłowego – Bazy Paliw nr 5, w znacznym stopniu utwardzonego i pozbawionego naturalnej roślinności. Otoczenie stanowią głównie drzewostany sosnowe i nieużytki poprzemysłowe. Realizacja przedsięwzięcia nie spowoduje istotnej utraty siedlisk ani zmniejszenia bioróżnorodności, gdyż roboty budowlane będą prowadzone na terenach już przekształconych.

Wnioski:

- teren planowanej inwestycji nie znajduje się na obszarach podlegających ochronie przyrody ani w ich bezpośrednim sąsiedztwie;
- najbliższe formy ochrony przyrody zlokalizowane są w odległości powyżej 2 km, a potencjalne oddziaływanie przedsięwzięcia na nie nie wystąpi;

⁶ Kistowski M., Pchałek M. 2009. Natura 2000 w planowaniu przestrzennym – rola korytarzy ekologicznych. Ministerstwo Środowiska, Warszawa

⁷ Jedrzejewski W. i in., Projekt korytarzy ekologicznych łączących Europejską Sieć Natura 2000 w Polsce. Zakład Badania Ssaków PAN, Białowieża 2011

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	65	76	01

- inwestycja nie wpływa na ciągłość korytarzy ekologicznych o znaczeniu regionalnym ani lokalnym;
- teren posiada charakter przemysłowy utrwalaony funkcją bazy paliw i z uwagi na sposób użytkowania oraz istniejące zabudowania nie stanowi siedliska gatunków chronionych ani miejsca lęgowego ptaków.

11. PRZEDSIĘWZIĘCIA REALIZOWANE LUB ZREALIZOWANE, ZNAJDUJĄCE SIĘ NA TERENIE, NA KTÓRYM PLANUJE SIĘ REALIZACJĘ PRZEDSIĘWZIĘCIA ORAZ W OBSZARZE ICH WZAJEMNYCH ODDZIAŁYWAŃ – ODDZIAŁYWANIA SKUMULOWANE

Teren planowanej inwestycji znajduje się w granicach istniejącej i funkcjonującej Bazy Paliw nr 5 w Emilianowie należącej do PERN S.A., zlokalizowanej na działce nr 94/1 obręb 12 Rasztów, gmina Klembów, powiat wołomiński, województwo mazowieckie. Baza stanowi czynny kompleks przemysłowy o ugruntowanej funkcji magazynowo-dystrybucyjnej paliw płynnych.

W obrębie tego terenu oraz w jego sąsiedztwie w ostatnich latach realizowano i zakończono następujące przedsięwzięcia:

- Budowa dwóch zbiorników magazynowych o pojemności $2 \times 10\,000\text{ m}^3$ wraz z infrastrukturą towarzyszącą (projekt 688-PB-20-B-101±103, 2019 r., wykonawca: Technik Polska Sp. z o.o.). Zbiorniki te stanowią obecnie grupę V bazy i służą do magazynowania oleju napędowego. W ramach przedsięwzięcia wykonano fundamenty żelbetowe, drogi pożarowe, rurociągi technologiczne, kanalizację przemysłową, instalacje AKPiA, elektryczne i ppoż. Inwestycja posiadała decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach wydaną przez Wójta Gminy Klembów, dla której odstąpiono od obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko
- Modernizacje techniczne istniejących grup zbiornikowych (I–IV) obejmujące m.in.:
 - o wymianę lub remont powłok antykorozyjnych zbiorników stalowych,
 - o modernizację pompowni i rurociągów technologicznych,
 - o zabudowę systemu automatyki i sygnalizacji poziomów,
 - o modernizację instalacji przeciwpożarowej i hydrantowej,
 - o modernizację rozdzielnic 511RE i kontenera sterowniczego. Działania te miały charakter utrzymaniowo-modernizacyjny i nie stanowiły przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko

W otoczeniu Bazy nie zidentyfikowano innych przedsięwzięć realizowanych przez podmioty zewnętrzne, które mogłyby generować istotne oddziaływania skumulowane z planowaną budową zbiornika o pojemności $33\,000\text{ m}^3$. Najbliższe zakłady przemysłowe i instalacje techniczne zlokalizowane są w odległości przekraczającej 2 km od granic Bazy.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	66	76	01

Planowana inwestycja będzie realizowana w obrębie obszaru przemysłowego, posiadającego kompletną infrastrukturę drogową, kanalizacyjną, przeciwpożarową, elektroenergetyczną i technologiczną. Jej oddziaływanie środowiskowe będzie ograniczone do terenu ogrodzonego zakładu. W trakcie eksploatacji nie przewiduje się zwiększenia emisji do powietrza, hałasu czy zanieczyszczeń wód powierzchniowych i podziemnych poza granicami zakładu.

Zbiornik o pojemności 33 000 m³ zostanie włączony do istniejącego systemu pompowni i rurociągów technologicznych Bazy Paliw nr 5, co umożliwi racjonalizację pracy instalacji w porównaniu z obsługą mniejszych zbiorników. W konsekwencji przedsięwzięcie nie spowoduje wzrostu łącznego poziomu emisji ani uciążliwości w stosunku do stanu obecnego.

Nie przewiduje się istotnego kumulowania oddziaływań środowiskowych z innymi przedsięwzięciami:

- zrealizowane inwestycje (zbiorniki 2×10 000 m³) zakończono w 2020 r. i są obecnie eksploatowane w normalnym trybie;
- w fazie eksploatacji obiekty te nie generują znaczących emisji do środowiska;
- nowy zbiornik 33 000 m³ będzie pracował w tym samym systemie dystrybucyjnym, bez potrzeby zwiększania przepustowości infrastruktury lub intensyfikacji transportu.

Wnioski:

- na terenie planowanej inwestycji nie występują inne przedsięwzięcia w fazie realizacji mogące powodować skumulowane oddziaływania;
- inwestycje zakończone (modernizacje i rozbudowy grup zbiornikowych) nie generują dodatkowych obciążeń środowiska;
- projektowany zbiornik nie wpłynie w sposób istotny na emisję, hałas czy zanieczyszczenia wód;
- z uwagi na przemysłowy charakter terenu i brak zabudowy mieszkaniowej w sąsiedztwie, nie przewiduje się oddziaływań skumulowanych w fazie realizacji ani eksploatacji przedsięwzięcia.

12. RYZYKO WYSTĄPIENIA POWAŻNEJ AWARII LUB KATASTROFY NATURALNEJ I BUDOWLANEJ

12.1. Klasyfikacja zakładu (Seveso)

Baza Paliw nr 5 w Emilianowie jest zaliczona – zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju z 29.01.2016 r. (Dz.U. 2016 poz. 138) w sprawie rodzajów i ilości znajdujących się w zakładzie substancji niebezpiecznych, decydujących o zaliczeniu zakładu do zakładu o zwiększonym lub dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej – do zakładów o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii (ZDR). Dla Bazy sporządzono i utrzymuje się: Program

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	67	76	01

zapobiegania poważnym awariom, Raport o bezpieczeństwie, Wewnętrzny plan operacyjno-ratowniczy oraz (po stronie administracji) zewnętrzny plan operacyjno-ratowniczy. Planowana rozbudowa (zbiornik 33 000 m³ na olej napędowy, klasa III) nie zmienia kategorii – utrzymuje status ZDR i wymaga aktualizacji dokumentów bezpieczeństwa po włączeniu obiektu do eksploatacji.

12.2. Charakter substancji i scenariusze referencyjne

Magazynowane są produkty ropopochodne (olej napędowy – produkt klasy III palności). Scenariusze odniesienia obejmują m.in.: nieszczelność armatury/rurociągów, rozlew produktu do tacy retencyjnej, pożar powierzchniowy w tacy, oddziaływanie termiczne na płaszcz zbiornika, zapłon par/atmosfer wybuchowych w strefach Ex urządzeń pomocniczych. Strefy zagrożenia wybuchem zidentyfikowano i zinwentaryzowano w dokumentacji IBP (np. pompownie, separatory, retencja/kanalizacja).

12.3. Środki techniczne ograniczające ryzyko

- Zbiornik 33 000 m³: stalowy, dach stały, posadowienie na fundamencie żelbetowym; układy odpowietrzania/oddechowe; sygnalizacja poziomu max. i alarm przepełnienia; dostęp serwisowy (schody, pomosty) i armatura odcinająca dostępna z poziomu terenu.
- Retencja i odwodnienie: układ kanalizacji opadowo-roztopowej/procesowej z regulacją odpływu; wariantowe wykorzystanie przestrzeni międzypłaszczyznowej do krótkotrwałej retencji opadów przy deszczu obliczeniowym (napężnienie ok. 0,25 m przy 1 h deszczu).
- Zaopatrzenie ppoż.: sieć pierścieniowa z hydrantami DN100 (min. 2 szt. przy obiekcie, wydajność $\geq 10 \text{ dm}^3/\text{s}$, $p \geq 0,2 \text{ MPa}$); źródłem zasilania są zbiorniki wody ppoż. i pompownie bazy. Nie projektuje się stałych urządzeń gaśniczych – działania prowadzone są z wykorzystaniem hydrantów i sprzętu przenośnego zgodnie z IBP.
- Dostęp pożarowy: droga pożarowa spełniająca wymagania MSWiA (szer. jezdni $\geq 4,0 \text{ m}$, $R=11 \text{ m}$, stanowiska operacyjne 10–30 m od zbiornika); utrzymanie przejezdności układu dróg wewnętrznych bazy.
- Strefy Ex/ATEX: urządzenia AKPIA i elektryczne w wykonaniu przeciwwybuchowym w obszarach klasyfikowanych (wg IBP).
- Uziemienie i LPS: uziom otokowy zbiornika i rozdzielnic, połączenia wyrównawcze ($R \leq 10 \Omega$), instalacja odgromowa wykorzystująca konstrukcję zbiornika; ochrona przeciwprzepięciowa SPD typ 1+2 (zasilanie) i typ 2/3 (sterowanie/sygnał).

Środki organizacyjne i systemowe:

- Stały nadzór dyspozytorski, procedury alarmowe, ewakuacja, współdziałanie z PSP/ZGR; szkolenia i odpowiedzialności opisane w Instrukcji Bezpieczeństwa Pożarowego.
- Utrzymanie i aktualizacja dokumentów ZDR (Raport o bezpieczeństwie, Wewnętrzny plan operacyjno-ratowniczy) po rozbudowie.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	68	76	01

12.4. Ryzyko katastrof naturalnych i budowlanych

- Zagrożenia hydrometeorologiczne lokalne (opad nawalny, spływ powierzchniowy, wyładowania atmosferyczne)
- ograniczane przez układ odwodnienia/retencji, ochronę odgromową/przeciwprzepięciową i standardy konstrukcyjne.
- Brak zagrożeń sztormowych/cofkowych – lokalizacja śródlądowa (Rasztów, gm. Klembów, pow. wołomiński).
- Ryzyko budowlane ograniczają: projekt i wykonawstwo zgodne z przepisami ppoż./techniczno-budowlanymi oraz normami, a także utrzymanie/eksploatacja wg IBP i instrukcji producentów.

Wnioski:

1. Po realizacji zbiornika 33 000 m³ Baza Paliw nr 5 pozostaje ZDR; wymagane jest zaktualizowanie dokumentacji bezpieczeństwa.
2. Zastosowane rozwiązania techniczne (retencja/odwodnienie, hydranty DN100, LPS, Ex/ATEX, dostęp pożarowy) oraz procedury organizacyjne utrzymują ryzyko na poziomie akceptowalnym i lokalizują skutki potencjalnych zdarzeń w granicach terenu bazy.
3. Nie identyfikuje się specyficznych zagrożeń katastrofą naturalną dla tej lokalizacji poza typowymi zjawiskami pogodowymi, dla których przyjęto adekwatne środki ochronne.

13. CZAS TRWANIA, CZĘSTOTLIWOŚĆ I ODWRACALNOŚĆ ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI ORAZ JEJ ZASIĘG

Czas realizacji inwestycji:

Planowany czas realizacji przedsięwzięcia obejmującego budowę zbiornika magazynowego paliwa klasy III o pojemności 33 000 m³ wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Bazie Paliw nr 5 w Emilianowie wynosi ok. 18 miesięcy od dnia uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę do odbioru końcowego. Realizacja będzie prowadzona w ramach istniejącej, czynnej infrastruktury bazy, przy zachowaniu ciągłości eksploatacji pozostałych obiektów.

Okres eksploatacji:

Okres użytkowania projektowanego zbiornika szacuje się na minimum 30 lat, przy zachowaniu okresowych przeglądów, konserwacji powłok antykorozyjnych oraz cyklicznych badań technicznych zgodnie z wymaganiami Urzędu Dozoru Technicznego (UDT) i PERN S.A.

Charakter i zasięg oddziaływań:

Oddziaływania środowiskowe w fazie realizacji będą krótkotrwałe, okresowe i odwracalne, ograniczone przestrzennie do terenu inwestycji (działka nr 94/1 obręb 12 Rasztów). W tym okresie mogą wystąpić:
– emisje hałasu i spalin z maszyn budowlanych,

Z komentarzem [SJ16]: A w rozdziale 1.3 jest napisane, że 18 miesięcy.

Z komentarzem [PD17R16]: poprawiono

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	69	76	01

- krótkotrwałe zwiększenie zapylenia powietrza w trakcie robót ziemnych i transportu materiałów,
- lokalne zajęcie placu budowy i dróg wewnętrznych w obrębie Bazy.

Zjawiska te będą miały charakter przejściowy, zakończony po zakończeniu robót budowlano-montażowych. Dla minimalizacji ich wpływu przewidziano: stosowanie sprzętu sprawnego technicznie, zraszanie nawierzchni w okresach suchych, prowadzenie prac w porach dziennych oraz utrzymywanie czystości na drogach dojazdowych bazy.

13.1. Etap eksploatacji

W trakcie normalnego użytkowania obiektu nie przewiduje się emisji wykraczających poza teren zakładu. Zbiornik zostanie włączony do istniejącego układu technologicznego bazy, a procesy napełniania, opróżniania i retencji cieczy będą w pełni hermetyzowane i kontrolowane (sygnalizacja poziomu, automatyka AKPiA, zawory oddechowe z przerywaczami ognia).

Zasięg oddziaływania w fazie eksploatacji będzie lokalny, ograniczony do terenu Bazy Paliw nr 5, bez istotnego wpływu na zabudowę mieszkaniową (najbliższe budynki mieszkalne znajdują się w odległości > 300 m).

Kolizje i oddziaływania infrastrukturalne:

Na etapie robót mogą wystąpić lokalne kolizje z istniejącymi sieciami (kanalizacja technologiczna, elektryczna, teletechniczna, sieć ppoż.). Będą one rozwiązywane w ramach projektu budowlanego w porozumieniu z gestorami sieci. Zakres zmian będzie ograniczony przestrzennie i nie spowoduje trwałych zmian w środowisku.

Pobór mediów i zrzut ścieków:

Pobór wody technologicznej, elektryczności oraz odbiór ścieków sanitarnych i deszczowych będą odbywać się w oparciu o istniejącą infrastrukturę zakładu. Ilości te są nieznaczne względem przepustowości systemów bazy i nie wpłyną na ich obciążenie. Oczyszczone wody opadowe i roztopowe i technologiczne zostaną odprowadzone do istniejącej kanalizacji przemysłowej z separacją węglowodorów i kontrolowanym odpływem do odbiornika określonego w projekcie budowlanym (zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym).

Odwracalność oddziaływań:

Po zakończeniu fazy realizacji powierzchnia biologicznie czynna i istniejące elementy zagospodarowania terenu zostaną przywrócone do stanu użytkowego. Oddziaływania wynikające z budowy są całkowicie odwracalne. W okresie eksploatacji obiekt nie powoduje trwałych zmian środowiska – w przypadku jego demontażu lub rekultywacji teren może zostać przywrócony do funkcji przemysłowej lub rekreacyjnej bez ograniczeń.

Podsumowanie:

– czas realizacji: ok. 18 miesięcy,

– okres eksploatacji: ≥ 30 lat,

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	70	76	01

-
- oddziaływania w fazie budowy: krótkotrwałe, odwracalne, lokalne,
 - oddziaływania w fazie eksploatacji: pomijalne poza granicami działki inwestora,
 - nie przewiduje się negatywnego wpływu na zdrowie ludzi, zwierząt ani elementy środowiska przyrodniczego.

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	71	76	01

14. ODDZIAŁYWANIE PRZEDSIĘWZIĘCIA W FAZIE LIKWIDACJI

Zakończenie eksploatacji zbiornika magazynowego paliwa klasy III o pojemności 33 000 m³ w Bazie Paliw nr 5 w Emilianowie może nastąpić w dwojaki sposób, w zależności od decyzji inwestora (PERN S.A.) oraz planów dalszego zagospodarowania terenu:

- zmiana przeznaczenia obiektów (np. adaptacja na magazyn cieczy niepalnych lub retencyjnych), lub
- całkowita rozbiórka obiektów i rekultywacja terenu.

Faza likwidacji będzie stanowiła etap krótkotrwały i odwracalny w oddziaływaniu na środowisko. Zostanie przeprowadzona w sposób kontrolowany, z zachowaniem zasad ochrony środowiska i bezpieczeństwa ludzi.

Zakres i sposób prowadzenia prac:

Proces demontażu i likwidacji infrastruktury technicznej będzie prowadzony pod ścisłym nadzorem technicznym i środowiskowym, z uwzględnieniem wymagań wynikających z ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587 z późn. zm.) oraz przepisów prawa budowlanego.

1. Etap przygotowawczy obejmie:

- o odłączenie obiektu od zasilania energetycznego, kanalizacji, sieci technologicznych i AKPiA;
- o opróżnienie zbiornika z resztek medium, jego odgazowanie i oczyszczenie zgodnie z procedurami dla urządzeń ciśnieniowych i zbiorników paliwowych;
- o uzyskanie wymaganych zezwoleń i uzgodnień (m.in. zgłoszenia prac rozbiórkowych, plan gospodarki odpadami).

2. Etap demontażu i rozbiórki będzie prowadzony z zachowaniem zasad bezpieczeństwa pożarowego i przeciwybuchowego.

- o Prace będą obejmowały demontaż konstrukcji stalowej zbiornika, orurowania, armatury, instalacji elektrycznych, AKPiA i kanalizacji procesowej.
- o Odpady powstałe w wyniku demontażu (żłom stalowy, przewody, gruz, elementy betonowe) zostaną przekazane do odzysku lub unieszkodliwienia przez uprawnione podmioty zgodnie z katalogiem odpadów.
- o Szczególny nadzór będzie dotyczył kanalizacji ściekowej, procesowej i opadowo-roztopowej – przed jej likwidacją zostanie przeprowadzona kontrola szczelności i usunięcie ewentualnych osadów ropopochodnych.

3. Etap rekultywacji terenu:

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	72	76	01

Po zakończeniu prac rozbiórkowych teren zostanie oczyszczony z pozostałości budowlanych, a grunty zanieczyszczone – w razie potrzeby – poddane remediacji zgodnie z rozporządzeniem Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 1 września 2021 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz.U. 2021 poz. 1712).

Zakłada się wykonanie:

- o niwelacji terenu,
- o uzupełnienia ubytków gruntu przez nawiezenie humusu,
- o zabezpieczenia przed erozją przez obsianie trawami i nasadzenie roślinności odpowiedniej dla planowanego dalszego sposobu użytkowania terenu (np. przemysłowego, rekreacyjnego).

Zasady gospodarki odpadami i substancjami niebezpiecznymi:

- Wszystkie materiały i elementy konstrukcyjne zostaną oczyszczone z pozostałości paliw i środków ropopochodnych.
- Odpady niebezpieczne (np. osady ropopochodne, zanieczyszczone sorbenty, zużyte filtry, pozostałości środków chemicznych) zostaną przekazane do unieszkodliwienia przez wyspecjalizowane firmy posiadające stosowne zezwolenia.
- Odpady obojętne i inne niż niebezpieczne (żelazo stalowy, gruz betonowy, elementy żelbetowe) zostaną przekazane do odzysku lub ponownego wykorzystania w robotach ziemnych lub drogowych, jeśli pozwoli na to ich stan i skład.

Monitorowanie i dokumentacja:

Cały proces likwidacji będzie monitorowany i dokumentowany – w tym ewidencjonowanie odpadów w systemie BDO, prowadzenie dziennika rozbiórki oraz dokumentowanie przekazania odpadów do uprawnionych podmiotów.

Zakres oddziaływań:

Oddziaływania w fazie likwidacji będą mieć charakter:

- krótkotrwały i lokalny, ograniczony do obszaru ogrodzonego terenu Bazy,
- odwracalny, gdyż po zakończeniu prac i rekultywacji teren może być ponownie wykorzystany,
- niezagrażający środowisku – dzięki kontrolowanemu demontażowi, właściwej segregacji odpadów i nadzorowi środowiskowemu.

Wnioski:

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	73	76	01

- Proces likwidacji przedsięwzięcia nie będzie stanowił zagrożenia dla środowiska ani zdrowia ludzi.
- Wszelkie oddziaływania będą krótkotrwałe, lokalne i odwracalne.
- Przewidziane procedury zapewnią pełną zgodność działań z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska i prawa budowlanego.

15. WPŁYW PRZEDSIĘWZIĘCIA NA KLIMAT ORAZ WPŁYW ZMIAN KLIMATU NA PLANOWANE PRZEDSIĘWZIĘCIE

Podatność planowanego przedsięwzięcia na zmianę klimatu

Planowana inwestycja – budowa zbiornika magazynowego paliwa klasy III o pojemności 33 000 m³ na terenie Bazy Paliw nr 5 w Emilianowie – jest przedsięwzięciem o charakterze przemysłowym, naziemnym, zlokalizowanym na terenie położonym w śródlądowej części województwa mazowieckiego. Obszar ten nie jest narażony na skutki zmian klimatycznych typowych dla terenów nadmorskich (brak ryzyka podniesienia poziomu morza, sztormów, cofki, czy erozji brzegowej).

Główne czynniki klimatyczne, które mogą mieć znaczenie dla inwestycji, to:

- zwiększona częstotliwość ekstremalnych zjawisk pogodowych (silne wiatry, intensywne opady, fale upałów i mrozu),
- wzrost rocznej sumy opadów oraz intensywności deszczy nawalnych,
- okresowe susze i podwyższone temperatury latem.

Uwzględniając powyższe, projekt uwzględnia następujące środki adaptacyjne:

- dostosowanie konstrukcji zbiornika i dróg pożarowych do zwiększonych obciążeń wiatrem i śniegiem, zgodnie z normami PN-EN 1991-1-4 i -1-3,
- wyniesienie dróg pożarowych i technicznych o ok. 0,3 m ponad teren dla zapewnienia odpływu wód opadowych i ograniczenia skutków ewentualnych lokalnych podtopień,
- zaprojektowanie systemu kanalizacji opadowo-roztopowej i retencji technicznej zdolnej do przyjęcia opadów miarodajnych 10-letnich,
- zastosowanie ochrony odgromowej i przeciwprzepięciowej, chroniącej obiekty przed skutkami wyładowań atmosferycznych,

<i>Data</i>	<i>Nr projektu</i>	<i>Nr dok.</i>	<i>Strona</i>	<i>Stron</i>	<i>Rewizja</i>
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	74	76	01

- odpowiednia izolacyjność cieplna i wentylacja obiektów technologicznych, aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania w okresach dużych wahań temperatur.

Nie przewiduje się innych szczególnych działań adaptacyjnych, ponieważ przewidywany okres użytkowania obiektu (≥ 30 lat) mieści się w ramach prognozowanych, niewielkich zmian klimatycznych dla regionu Mazowsza.

Wpływ przedsięwzięcia na klimat

Na etapie realizacji emisje do atmosfery będą miały charakter okresowy i miejscowy, wynikający ze spalania paliw w silnikach maszyn budowlanych i środków transportu. Wpływ ten będzie krótkotrwały i pomijalny w skali lokalnej i regionalnej.

W fazie eksploatacji emisje będą ograniczone do:

- emisji par węglowodorów z „oddechu dużego i małego” zbiornika – minimalizowane przez zastosowanie zaworów oddechowych z przerywaczami ognia i układów hermetyzacji,
- emisji spalin z transportu autocystern i pojazdów obsługi wewnętrznej,
- sporadycznych emisji podczas prac serwisowych.

Wielkości emisji nie wpłyną istotnie na klimat ani lokalne warunki meteorologiczne. Z uwagi na ograniczony zasięg i charakter punktowy, inwestycja nie będzie miała mierzalnego wpływu na zmiany klimatu ani efekt cieplarniany.

16. ANALIZA MOŻLIWYCH KONFLIKTÓW SPOŁECZNYCH ZWIĄZANYCH Z PLANOWANYM PRZEDSIĘWZIĘCIEM

Funkcjonowanie planowanego przedsięwzięcia jest zgodne z polityką przestrzenną i kierunkami zagospodarowania zawartymi w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Teren przeznaczony do realizacji planowanego przedsięwzięcia stanowi przekształcony teren bazy paliw, wykorzystywany obecnie na cele przemysłowe. Lokalizacja wewnątrz istniejącego zakładu istotnie minimalizuje wpływ na społeczeństwo.

Planowane przedsięwzięcie nie znajduje się na obszarach o wysokich walorach kulturowych, krajobrazowych czy przyrodniczych, które objęte są ochroną prawną. Najbliższa zabudowa mieszkaniowa znajduje się w odległości ponad 300 m od bazy paliw. Ewentualne oddziaływanie wpływające na mieszkańców może się pojawić wyłącznie na etapie budowy. W czasie budowy nastąpi czasowe zwiększenie emisji hałasu. Prace będą jednak krótkotrwałe i ich zasięg nie spowoduje przekroczenia norm hałasu dla zabudowy mieszkaniowej.

Podsumowując, nie przewiduje się wystąpienia konfliktów społecznych związanych z realizacją przedsięwzięcia zarówno na etapie budowy jak i funkcjonowania.

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	75	76	01

17. PODSUMOWANIE

Planowane przedsięwzięcie polega na rozbudowie pojemności magazynowej Bazy Paliw nr 5 PERN S.A. w Emilianowie, położonej przy ul. Napoleońskiej 1 w miejscowości Rasztów, gm. Klembów, pow. wołomiński, woj. mazowieckie. Inwestycja zlokalizowana jest na działce nr 94/1 (obręb 0012 Rasztów), stanowiącej teren przemysłowy ogrodzony i zagospodarowany na potrzeby działalności baz paliwowych PERN S.A.

Całkowita powierzchnia terenu objętego przedsięwzięciem wynosi ok. 22,5 ha, natomiast powierzchnia faktycznie przekształcana w ramach projektu – ok. 2,8 ha (obszar nowego pola zbiornikowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą).

W zakres inwestycji wchodzi m.in.:

- budowa zbiornika magazynowego o pojemności 33 000 m³ do magazynowania produktów naftowych klasy III (olej napędowy);
- budowa tacy retencyjnej/obwałowania wraz z systemem odwodnienia i kontroli szczelności;
- budowa układu rurociągów produktowych do połączenia z istniejącym układem dystrybucyjno-rozładunowym;
- budowa i przebudowa sieci kanalizacji procesowej, opadowej i roztopowej, a także sanitarnej;
- budowa i modernizacja instalacji ppoż., w tym pierścienia hydrantowego i przyłącza do zbiornika wody ppoż.;
- budowa i modernizacja instalacji elektroenergetycznej, AKPiA i teletechnicznej;
- budowa dróg technologicznych i dojazdowych zapewniających obsługę serwisową obiektu.

Teren inwestycji stanowi część funkcjonującej bazy paliw z infrastrukturą technologiczną, komunikacyjną i ppoż. Baza zlokalizowana jest w rejonie miejscowości Rasztów, na północny-wschód od Warszawy, w otoczeniu terenów użytkowanych przemysłowo i rolniczo.

Obszar planowanego przedsięwzięcia nie jest szczególnie istotny pod względem środowiskowym. Jest to teren przekształcony i przemysłowy. Najbliższym obszarem chronionym jest Warszawski Obszar Chronionego Krajobrazu, który znajduje się w odległości ok. 2 km od przedsięwzięcia.

Oddziaływania związane z fazą budowy oraz funkcjonowaniem przedsięwzięcia, ze względu na niewielką skalę i charakter inwestycji, nie będą stanowiły istotnego negatywnego oddziaływania na żaden z komponentów środowiska. Okresowe, krótkotrwałe uciążliwości ograniczą się do fazy budowy (emisje hałasu i pyłów). Nie przewiduje się synergicznych ani skumulowanych negatywnych oddziaływań między elementami środowiska.

Opracował

mgr inż. Mateusz Mielewczyk

Data	Nr projektu	Nr dok.	Strona	Stron	Rewizja
16-01-2026	35241	12759-BP5/0	76	76	01